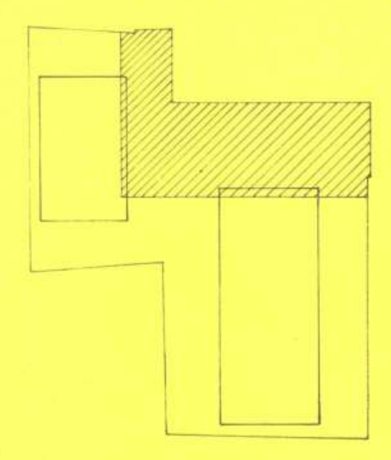
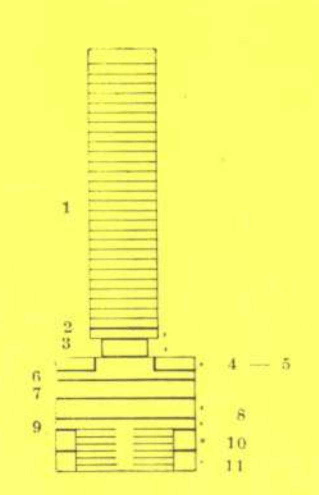
sca

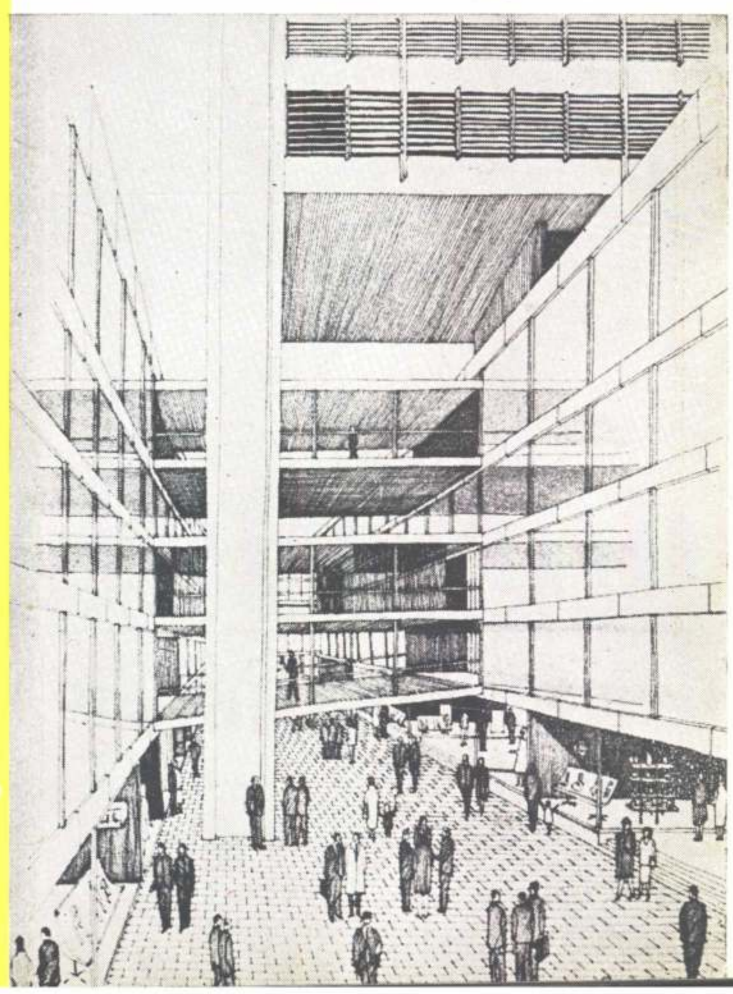




1. Oficinas sector rentable
2. Administración club
3. Núcleo dormitorios
4. Juegos
5. Juegos
6. Recepción
7. Ingreso club
8. Galerías de comercio
9. Estacionamiento
10. Máquinas club
11. Máquinas renta

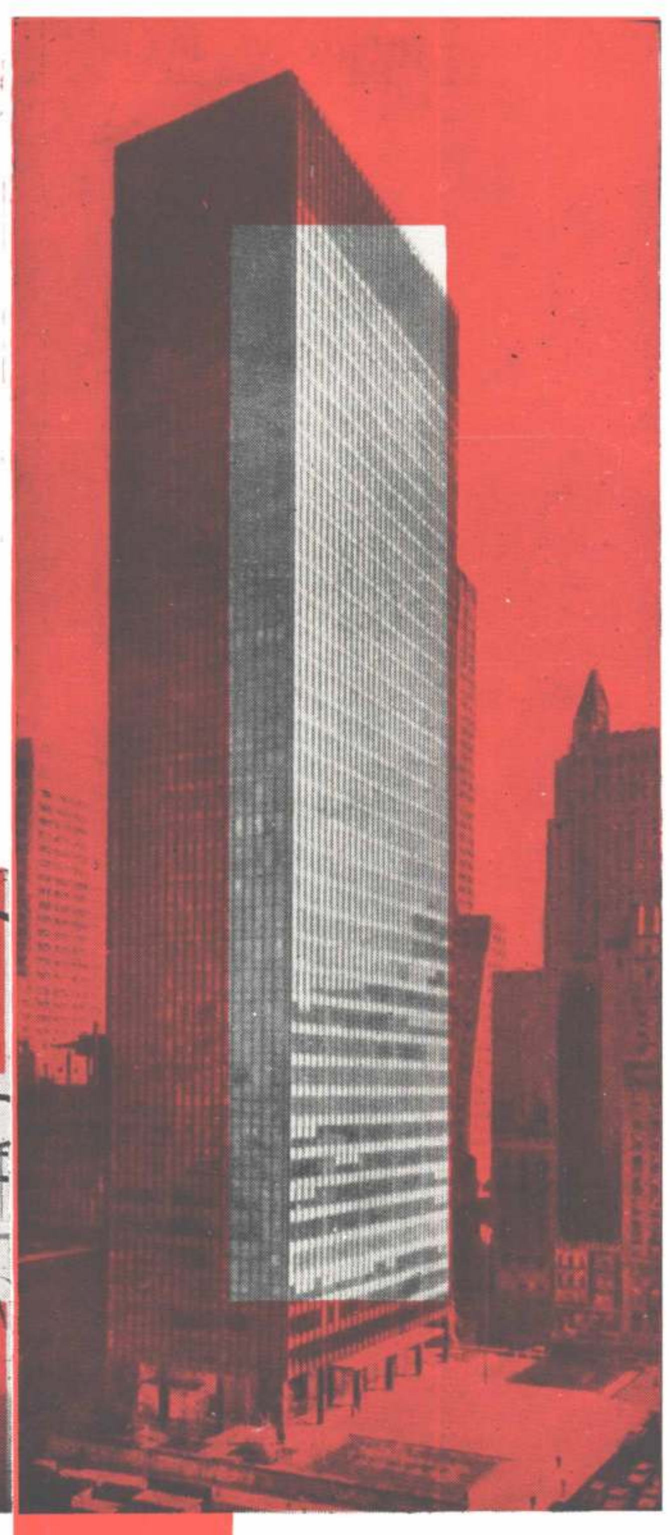
Primer premio concurso de anteproyectos del nuevo edificio del Jockey Club: Arq. Mario Roberto Alvarez. Asociados: Leonardo Kopiloff, Eduardo T. Santoro y Juan M. Borthagaray. Asesores: Atilio Gallo y Bernardo Enquin.





PUBLICACION DE LA SOCIEDAD CENTRAL
DE ARQUITECTOS Nº. 50 - 1963

jerarquía en vidrios y cristales







cristalplano

importadores S.A.I.C.I.
fabricantes
distribuidores
Galicia 1234 59-5518/0962 Bs. As.



ALTA JERARQUIA Y DISTINCION...

... Aplicada a la fabricación de muebles para offices y cocinas. Concebidos en modernísimos diseños, realizados en plásticos y laminados nacionales e importados. La perfecta terminación en invariable calidad característica de la línea **GOM Flor**, ha determinado la preferencia de los señores ingenieros y arquitectos.

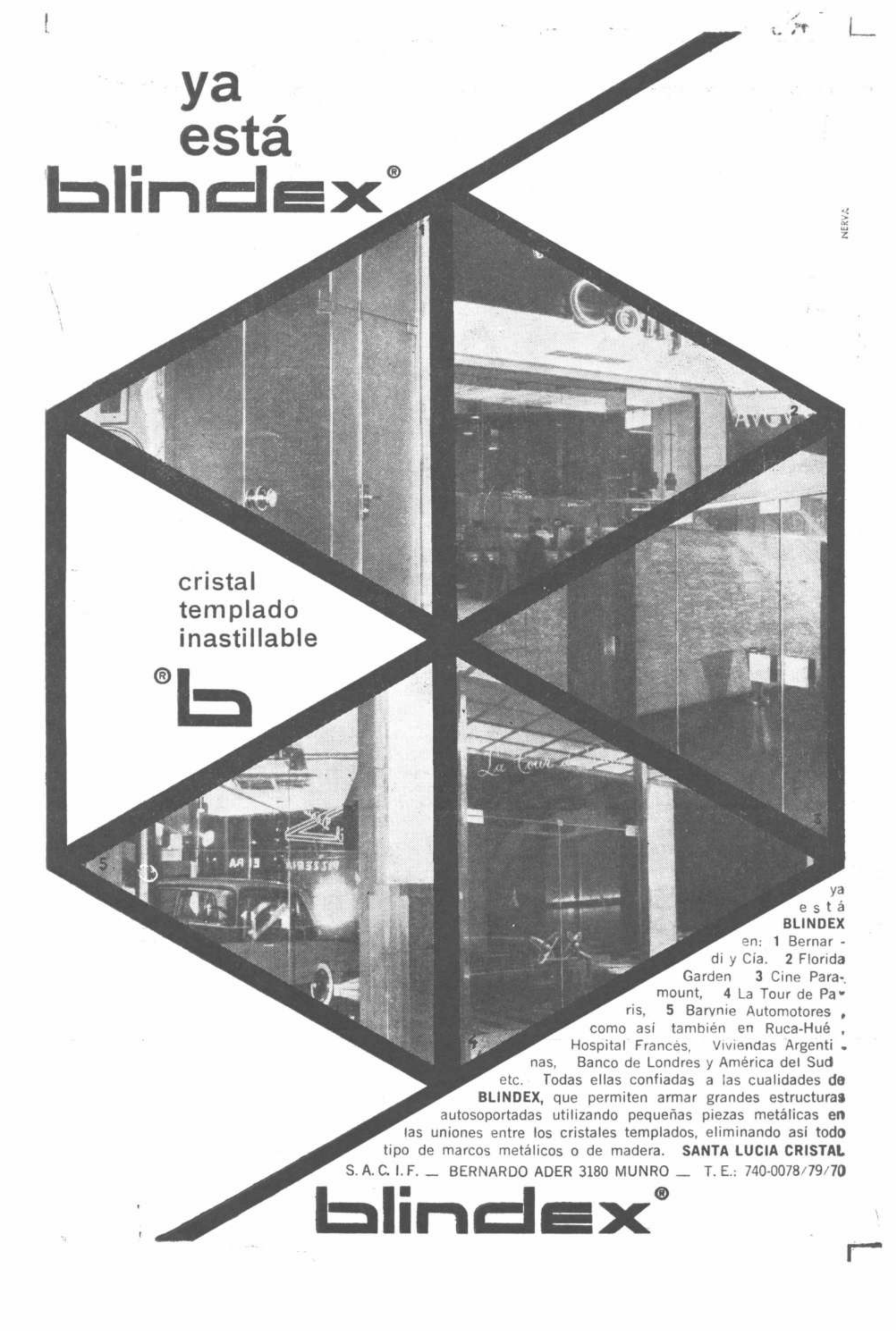
Adm. y ventas: San Juan 1733 - T. E. 23-1282 - 27-7717











ya
está
blindex®
cristal
templado
inastillable
®b
ya
está
BLINDEX
en: 1 Bernar -
di y Cía. 2 Florida
Garden 3 Cine Para-
mount, 4 La Tour de Pa-
ris, 5 Barynie Automotores,
como así también en Ruca-Hué,
Hospital Francés, Viviendas Argenti-
nas, Banco de Londres y América del Sud
etc. Todas ellas confiadas a las cualidades de
BLINDEX, que permiten armar grandes estructuras
autosoportadas utilizando pequeñas piezas metálicas en
las uniones entre los cristales templados, eliminando así todo
tipo de marcos metálicos o de madera. SANTA LUCIA CRISTAL
S. A. C. I. F. — BERNARDO ADER 3180 MUNRO — T. E.: 740-0078/79/70
blindex®
NERVA

LAMINADO PLASTICO

bercoplast®

SUPER-MELAMINICO

DECORATIVO

DECORA Y PROTEGE TODO!

...lo que su imaginación pueda concebir, BERCOPLAST lo decora y protege, brindándole un toque inconfundible de fina calidad y eterna belleza.

BERCOPLAST Unico Laminado Plástico Decorativo "SUPER MELAMINICO" de alta presión e inmejorables propiedades físico - químicas.

NUEVOS DISEÑOS Y COLORES A la selecta gama de colores de la "línea clásica" hemos agregado ya, nuevos motivos especiales exclusivos poniendo en sus manos los más amplios recursos para sus proyectos y realizaciones

Y EN NUEVAS MEDIDAS! Próximamente pondremos a su disposición la lámina de 1,22 x 3,06 m. que agregada a las ya en producción de 0,80 x 1,40 m. y 0,80 x 2,40 m. harán de BERCOPLAST, EL LAMINADO PLASTICO DECORATIVO DE LINEA FUNCIONAL MAS COMPLETA!

PRODUCIDO CON EL TOTAL ASESORAMIENTO DE PLASTICA BERNABO S.A. POR

VENTAPLAST S.A.

AVDA. CORDOBA 3012 - TEL. 87-7439/7520/7664 - BS. AS.



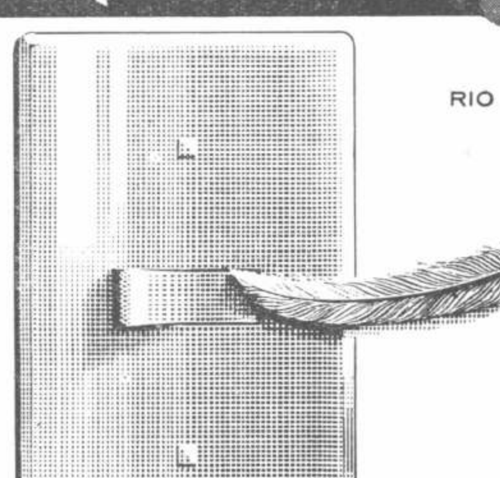
algo nuevo bajo la luz!



RIO INDUSTRIAS ELECTRICAS S.A. *(e.f.)* PRESENTA LA

nueva

LLAVE INTERRUPTORA



*Aprobadas según normas **IRAM** 2006 y 2007 (expediente 109 775-I-1961 - Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires) y expediente 2407 - 3979 1962 Pcia. de Buenos Aires - M.O.P. - **LEMIT***



LA LLAVE SEGURA Y SUAVE

TOTALMENTE DIFERENTE... ABSOLUTAMENTE SEGURA! Su novedoso mecanismo –consagrado en Europa– responde eficazmente bajo cualquier circunstancia electrodinámica. Es de extraordinaria suavidad porque acciona a **balancín**, con una leve presión y hasta con las manos ocupadas. Todas sus innovaciones satisfacen al máximo cualquier exigencia de seguridad y rendimiento y la hacen positivamente **única.**

MAS RESISTENTE: su contacto frontal de plata le permite superar cualquier exigencia e impide la carbonización.

MAS FACIL DE INSTALAR: su sencillo sistema de conexión a presión por tornillo y **bornes de bronce**, asegura contactos firmes y elimina la posibilidad de cortocircuitos. Sus reducidas dimensiones simplifican la instalación economizando tiempo y costos.

MAS FUERTE: está fabricada con **urea** color marfil, el material de más alta resistencia térmica.

MAS ELEGANTE: su diseño, sobrio y funcional, armoniza con cualquier ambiente.

UNICA DE ELEMENTOS INTERCAMBIABLES: Los elementos que combinados entre sí componen la línea **RIESA**, se sujetan con tornillos a un bastidor rectangular con perforaciones adecuadas para intercambiarlos o reponerlos de acuerdo con las distintas necesidades. Ninguna otra llave ofrece ventajas semejantes a las que se obtienen gracias a esta característica excepcional. (Patente Acta 180.334).

LA LINEA MAS COMPLETA DE MODELOS EN LLAVES Y TOMAS DE EMBUTIR PARA C.A.

CORTE TRANSVERSAL

Primera llave de tecla fabricada en la Argentina de acuerdo con normas técnicas italianas

FANTEVANNI & CIA. O1



RIO INDUSTRIAS ELECTRICAS S.A. *(e.f.)*

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS: CAP. FEDERAL, PCIAS. DE BUENOS AIRES, LA PAMPA, RIO NEGRO, NEUQUEN:

DISTRIBUIDORA DALER S. R. L. JOSE LEON SUAREZ 919, T. E. 64-1281 CAPITAL FEDERAL • EN MAR DEL PLATA PERU 1676 T. E. 22972

GRAN BUENOS AIRES, PTDOS DE AVELLANEDA, LANUS, LOMAS DE ZAMORA:

ORGANIZACION VIC - VENTAS - ESPORA 78 - AVELLANEDA - T. E. 22-9323

ZONAS DISPONIBLES PARA REPRESENTANTES EN EL INTERIOR



Montevideo 942 — Buenos Aires

REPUBLICA ARGENTINA

T. E. 44-3986 T. E. 42-2375

MARZO DE 1963

Año VIII Nº 50

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

EDITOR
SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

Publicidad: S.I.P.T.A.
Corrientes 2434, 7º — T. E. 48 - 0340

Publicación mensual: suscripción anual para la República Argentina: $ 300.— Número suelto: $ 25.—

Toda correspondencia y canje debe dirigirse a la Sociedad Central de Arquitectos. Los autores son responsables de las opiniones vertidas en los artículos firmados.

CONVOCATORIA A ASAMBLEA ORDINARIA GENERAL

De acuerdo con lo resuelto por la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, en su sesión del jueves 25 de abril, cumpliendo con las disposiciones del Art. 53 de sus Estatutos, tuvo lugar el día 15 de mayo, a las 19 horas en el primer piso de nuestra Sede. Montevideo 942, la Asamblea Anual Ordinaria General, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1) Lectura y aprobación de la Memoria de la Presidencia, Balance e Inventario de Tesorería, Cuenta de Gastos y Recursos, informe del órgano de Fiscalización (Ejercicio 1962-1963).
2) Fijación de la cuota anual para socios activos y aspirantes (Ejercicio 1963-1964).
3) Designación de dos (2) Revisores de Cuentas para el Balance de Tesorería del Ejercicio 1963-1964 (Arts. 39 y 53, inc. "e", del Estatuto).
4) Designación de dos (2) socios vitalicios y/o activos para que aprueben y firmen el Acta de Asamblea (Art. 53, inc. "e", del Estatuto).

No obteniéndose quórum de un tercio del total de socios vitalicios y/o activos a la hora fijada, la Asamblea se constituye media hora después, o sea a las 19.30 horas con el número de socios presentes. (Art. 53 del Estatuto).

PRIMER CONGRESO DE ARQUITECTURA ESCOLAR

El 18 de abril, se realizó en una reunión de prensa, para exponer los objetivos del Primer Congreso de Arquitectura Escolar, a celebrarse del 9 al 13 de septiembre de 1963. El Presidente de la S.C.A. Arq. Alberto Ricur, destacó la trascendencia que este acontecimiento tendrá al fijar normas para un plan orgánico que permita encarar en forma eficiente el mejoramiento de nuestros establecimientos educacionales.

Luego el Arq. Jorge Frias, en su carácter de Presidente de la Subcomisión de Arquitectura Escolar, dijo que con esta primera reunión la Subcomisión, integrada por educadores, arquitectos y demás profesionales interesados en el tema y dedicados a estudios de investigación, inicia la organización del Primer Congreso de Arquitectura Escolar.

En las reuniones efectuadas desde 1961, con el auspicio de la S. C. A. y la adhesión de organismos estatales y privados, se estableció la necesidad de encarar:

- Planeamiento Educativo y Arquitectónico.
- Creación de Equipos de Investigación, integrados por arquitectos, educadores, médicos, higienistas y demás profesionales afines al tema.
- Crear un Instituto de investigaciones para tal fin, al nivel Universitario.
- Impedir el cierre de las Direcciones de Arquitectura del Ministerio de Educación y Justicia y del Consejo Nacional de Educación.
- Reclamar los fondos destinados a construcciones escolares.
- Determinar un plan financiero que posibilite la ejecución de un plan a largo alcance de edificios escolares. Así como un sinnúmero de recomendaciones para su logro. No en vano se realizaron esos seminarios pues las autoridades nacionales tomaron debida atención de las recomendaciones y conclusiones, a quienes agradecemos tal actitud.
- El Ministerio de Educación y Justicia obtiene la excepción del decreto que determinaba el cierre de las Direcciones de Arquitecutra del Ministerio y del Consejo Nacional de Educación.
- Se promueve la creación de un Centro de Construcciones Escolares de acuerdo a lo recomendado por la UNESCO.
- Se crea el Servicio Integral de la Educación.
- La Organización del Plan Regulador de la Ciudad de Buenos Aires dependiente de la Municipalidad metropolitana requiere el asesoramiento de educadores y arquitectos especializados para la reserva de terrenos destinados a edificios escolares de enseñanza primaria y secundaria en las áreas de recuperación del Parque Alte. Brown, hoy bañado de Flores; terrenos para 36 escuelas primarias y 13 para escuelas secundarias emplazadas de acuerdo a las más modernas concepciones urbanísticas.
- Profesores de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de Buenos Aires solicitan asesoramiento a miembros de esta Subcomisión para la realización de cursillos sobre Arquitectura Escolar.

— Profesores de la Facultad de Filosofía y Letras del curso Ciencias de la Educación también realizaron cursillos en Arquitectura Escolar.

La realización del PRIMER CONGRESO DE ARQUITECTURA ESCOLAR en este año adquiere especial significación, pues ya en funcionamiento los organismos básicos para un planeamiento de Arquitectura Escolar, el diálogo en una mesa de trabajo entre educadores, arquitectos, médicos, economistas, etc. abrirá las puertas para encontrar soluciones técnicas y concretas a los graves problemas de las construcciones escolares y así poder proyectarlas en un plan de amplio alcance. Para ello es necesario el apoyo de todos los organismos para el logro del mayor de los éxitos del Congreso, designando representantes ante la Sociedad Central de Arquitectos.

Otro de los objetivos, es estudiar y analizar los trabajos que sobre Arquitectura Escolar existen en el país.

El Congreso se realizará durante la segunda semana del mes de septiembre de 1963 entre los días 9 al 13 con el título general "Plan de Construcciones Escolares" y la constitución de cuatro comisiones de trabajo: Arquitectura Escolar, Planeamiento Educativo, Planeamiento Económico y Sanidad Escolar, incluyendo los siguientes tópicos: Planeamiento Arquitectural local, regional y nacional; sistemas constructivos; guías de construcciones escolares; directivas higiénicas; el planeamiento educativo nacional; dirección y orientación de la educación; reformas de planes de enseñanza; planes financieros en el orden local, regional y nacional.

A su vez se realizará una exposición de la Arquitectura Escolar Argentina. Durante el desarrollo del Congreso se pronunciarán conferencias afines al tema.

Se realizarán visitas a establecimientos educativos estatales y privados para lo cual se solicitará asesoramiento al Ministerio de Educación y Justicia y al Consejo Nacional de Educación.

Los trabajos presentados al Congreso se depositarán en la Biblioteca de la Sociedad Central de Arquitectos para consulta y se tratará su posible publicación.

Se ha programado para el día 9 de septiembre a las 11 horas, un acto de inauguración, luego dos sesiones plenarias para coordinar la marcha del Congreso, y el día 13, a las 19 horas, el acto de clausura, con una sesión previa plenaria.

Este es el esquema básico sobre el cual se trazará el definitivo con la colaboración de los organismos oficiales y privados que designen representantes.

La Subcomisión de Arquitectura Escolar de la Sociedad Central de Arquitectos se reúne todos los jueves a las 19.30 horas a fin de atender todas las consultas y recibir adhesiones e iniciativas.

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS E IDEAS PARA EL CENTRO CIVICO DEL PARTIDO DE TRES DE FEBRERO

Informa el Arq. Mauricio Repossini, Asesor del concurso, que la entrega de los trabajos prevista en las Bases para el día 10 de mayo próximo, se lleva, a pedido de numerosos participantes, al día jueves 30 del mismo mes.

CONCURSO INTERNACIONAL DE ARQUITECTURA PARA UN COLEGIO UNIVERSITARIO EN DUBLIN

Los Directores del Colegio Universitario de Dublín invitan a participar en un Concurso de Anteproyectos para un nuevo edificio y en particular para un block para ubicar la Facultad de Artes y oficinas de Administración y Exámenes, sobre un terreno de 200 acres cerca de Dublín.

Premios: £ 3.500, £ 2.000, £ 1.000, £ 500.

Las condiciones pueden ser obtenidas a partir del 1º de agosto de 1963 anotándose en el Registro de Competidores, University College, Dublín 2, depositando £ 5.

Ultima fecha de devolución del Registro, 17 de octubre de 1963.

Ultima fecha de las preguntas, 1º de noviembre de 1963.

Ultima fecha de recepción de los trabajos, 1º de junio de 1964.

Este Concurso ha sido aprobado por la U.I.A. y el R.I.A.I.

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS PARA EL EDIFICIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES DE LA UNIVERSIDAD DE CORDOBA

En respuesta a la carta que la Sociedad Central de Arquitectos dirigiera a la Entidad Promotora, se han recibido las siguientes contestaciones: Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Universidad Nacional de Córdoba.

Córdoba, 16 de abril de 1963.
Señor Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos Arq. Alberto Ricur.
Montevideo 942 - Buenos Aires.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. acusando recibo de su atta. de fecha 8 del cte., respecto a la cual cumplo en comunicarle que la misma ha sido girada a la Comisión Asesora.

Saludo al Sr. Presidente con toda consideración.

Ing. Fernando Esteban - Decano
Ing. Civil Carlos A. Castellanos Pose
Secretario.

Sociedad de Arquitectos de Córdoba
Córdoba, 15 de abril de 1963.
Señor Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos.
Arq. Alberto Ricur
Montevideo 942 - Buenos Aires.

En la fecha hemos recibido copia de la carta enviada al señor Decano de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad Nacional de Córdoba, con fecha 8/4/63, de la que quedamos debidamente informados.

Por otro lado debemos aclarar que nosotros hemos enviado las Bases el día 28 de abril, por ser esa la fecha en que han llegado a nuestro poder los legajos confeccionados por la Facultad y que estamos totalmente de acuerdo en que el tiempo restante es por demás ajustado para el desarrollo del programa; pero toda gestión de prórroga que hemos realizado ante el señor Decano nos ha sido negada con argumentos presupuestarios, que de no ser tenidos en cuenta imposibilitarían el llamado a concurso. Por lo que, esta Sociedad dio por terminadas sus gestiones en ese sentido, esperando que las mismas se realicen por vía de los concursantes; no obstante estimar que serán infructuosas.

En cuanto a las varias discrepancias con el Reglamento que rigen para los concursos organizados o patrocinados por la Sociedad Central de Arquitectos, ponemos en manifiesto que para la aceptación de las Bases del concurso de referencia no nos hemos guiado por dicho Reglamento, sino por el Reglamento de la Sociedad de Arquitectos de Córdoba. En cuanto a los aspectos fundamentales en el importe de los premios y a la constitución del Jurado ponemos en su manifiesto que el motivo de este concurso será el de desarrollar planos de ocho gabinetes, que serán los que en definitiva iniciará la construcción de la Facultad de Ingeniería, con tal criterio y basados en el antecedente del concurso de Ciudad Universitaria, se han ajustado los premios.

"Respecto al Jurado creemos estar ín-
"tegramente dentro de nuestro Re-
"glamento de Concursos, por cuanto
"en su artículo 36 dice :"Para los
"concursos de obras públicas, esta-
"blecidas en el artículo 10 inc. f), la
"integración del Jurado podrá, si así
"lo determina la respectiva legisla-
"ción, apartarse de los prescriptos en
"el artículo 37 en lo concerniente a la
"cantidad de representantes de la Fe-
"deración y de los participantes con
"relación a los demás miembros, pero
"siempre deberá estar constituído por
"una mayoría de arquitectos y con-
"tándose entre sus miembros por lo
"menos un representante de la Fede-
"ración y uno de los participantes".

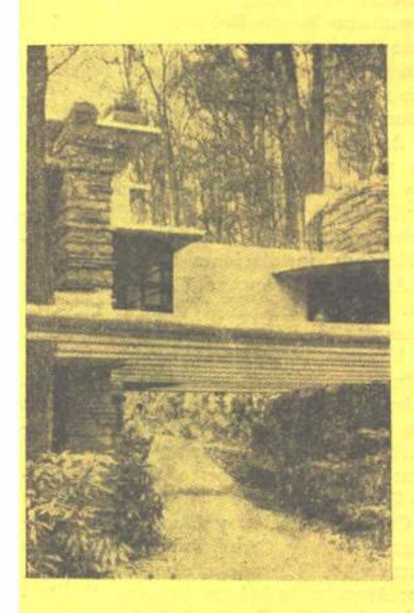
Sin otro particular, saludámosle con nuestra consideración más distinguida.

Arq. Pedro Antonio Rojo - Presidente

CENTROS CIVICOS

En THE JAPAN ARCHITECT, de noviembre de 1962, se presenta una serie de obras construidas últimamente en la isla de Kiusiú, una de las cuatro principales del Japón. Se puede analizar, así, la Casa del Pueblo de Yatsushiro, que consiste en un auditorio con 1.000 asientos, y salones de reunión; el Teatro Municipal de Nagasaki, real centro de cultura regional; además, la Iglesia, Museo y Monumento "26 Mártires", conjunto que se caracteriza por las superficies de concreto desnudo y de mosaicos fénix, obra del arquitecto Kenji Imai. Se publica, además, el Country Club Kokura, y la Pagoda Taho, terminada en 1194, con plantas, cortes, fotografías y detalles constructivos.

25 AÑOS DESPUES DE LA CASA DE LA CASCADA



La Casa de la Cascada de F. Ll. Wrigth es presentada en el número de agosto de 1962, de la revista L'ARCHITETTURA, de manera extensa, en una sucesión de imágenes inéditas que ilustran ante todo el ambiente natural, el exterior de la casa y, por último, los detalles interiores. Esta división no desdice la continua simbiosis entre espacios exteriores e interiores que este edificio realiza de una manera que tal vez ningún otro edificio, anterior o posterior a éste, superó. Las fotos nos van mostrando, por orden: el escenario natural y el terreno, diseños y construcción; el edificio visto en las diferentes estaciones del año; la casa en el paisaje: una vuelta alrededor del edificio; detalles exteriores y del interior; esculturas y moblaje.

Hay, además, un artículo de Edgar Kaufmann hijo, quien narra la historia de la casa, dando a conocer las motivaciones y circunstancias verdaderas que rodearon las etapas de proyecto y realización.

Número excepcional por la calidad y seriedad de contenido, que lo hacen de lectura necesaria para la comprensión integral de la obra de Frank Lloyd Wrigth.

EDIFICIOS INDUSTRIALES



La revista suiza WERK, de marzo de 1963, presenta una extensa serie de establecimientos fabriles.
El gran hall de Hamburgo de 220 m x 176 m, con 3 naves principales de 48 m de luz y 2 más bajas de 16 m cada una.
Los laboratorios Marxer en Ivrea (Italia), complejo de industria farmacéutica con una extensión de 40.000 m².
Fábrica de una materia textil de invención reciente en Shiga (Japón) con una interesante aplicación de hormigón precomprimido.
Usina con proyecto del arquitecto Rietveld, miembro del grupo "De Stijl"; una fábrica de aparatos electrónicos; la ampliación y remodelación de un establecimiento para la fabricación de chocolates, y una serie de realizaciones más, que informan el desarrollo actual en el campo de la arquitectura industrial.

JAPON 1962



El director de la revista THE ARCHITECTURA REVIEW, arquitecto J. M. Richards, nos da cuenta en el número de setiembre de 1962, de su visita a través de Japón realizada por invitación especial de la Cancillería de dicho país.

Presentado a la manera de diario, se nos van mostrando, día a día, las 18 jornadas ampliamente informadas y comentadas, acompañando el texto profusión de fotografías y plantas de edificios visitados: la Universidad de Tokio, el Museo de Arte Occidental de Le Corbusier, varios auditoriums, el Festival Hall de Maekawa, el Hotel Atami, el Golf Club, el Centro de Arte de Tanger, etc.

Completan este número extraordinario, notas biográficas de los líderes de la moderna arquitectura en Japón, comenzando con la de Antonin Raymond, verdadero precursor; cada nota contiene la clara ubicación de cada uno dentro del movimiento, sus maestros, sus aportes y fotografías de sus obras características.

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS PARA LA CONSTRUCCION DEL NUEVO EDIFICIO DEL JOCKEY CLUB

Actuó como asesor del concurso el arquitecto Eduardo J. R. Ferrovía y el Jurado estuvo constituído así: por el Jockey Club, sus Vicepresidentes, señores Federico Elortondo y Manuel Anasagasti y los ingenieros Luis María Ygartúa y Eduardo M. Huergo; por la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos, el arquitecto Federico Ruíz Guiñazú; por la Sociedad Central de Arquitectos, el arquitecto Mauricio J. Repossini y por los concurrentes el arquitecto Alberto Prebisch. Todos los fallos fueron otorgados por unanimidad.

El Jockey Club, con el auspicio de la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos y de la Sociedad Central de Arquitectos, llamó oportunamente a concurso de anteproyectos para la construcción de su nuevo edificio a llevarse a cabo en su antiguo solar de las calles Florida y Tucumán, de esta capital. El concurso tuvo la particularidad de su carácter "mixto", es decir que contó con la participación de profesionales invitados por la entidad promotora y la general de todos los que quisieran hacerlo.

El planteo del concurso se hizo sobre la base de la erección de un gran edificio que aprovechara al máximo las posibilidades del terreno dentro de las estipulaciones del Código de la Edificación, y de manera que respondiera a las siguientes condiciones que diera cabida a todas las dependencias del Jockey Club, según el programa formulado; que permitiera a la entidad financiera que encarase la construcción obtener un beneficio razonable y amortizar el capital invertido con la renta a obtener de la parte remanente del edificio, dentro de un plazo a fijarse; y que, vencido dicho plazo, el Jockey Club pudiese disponer en forma integral del edificio, para su propio desenvolvimiento.

La construcciöón del edificio, como se advierte por lo dicho, dependería entonces no sólo de la voluntad de hacer de la entidad promotora, sino también de la resolución de un problema económico financiero. Empero, en el concurso no se exigieron estudios de esa naturaleza, los que quedarían a cargo de la entidad financiera, sino tan sólo la obtención de una buena solución arquitectónica —la mejor, de ser posible, se dijo en las bases— que habría de permitir el perfeccionamiento de aquellos estudios ya realizados en principio. De este modo, los concurrentes tuvieron la más amplia libertad de acción para que el edificio a proyectar alcanzara la adecuada jerarquía arquitectónica, atento, tanto a la importancia y tradición de la entidad promotora, cuando a la magnitud de la construcción, las medidas del terreno y el lugar de su emplazamiento verdaderamente excepcional.

El programa se dividió en dos partes que, aunque integraran un todo coherente, funcionalmente resultaran definitivamente independientes. El Jockey Club debía desarrollarse en los siguientes sectores: Recepción: salones y dependencias adecuadas; Cultura: bibliotecas, salón de exposiciones, auditorium; Autoridades: C. D. y subcomisiones; Deportes: pileta de natación, sala de armas, gimnasio, canchas de pelota; Juegos; Comedores y bares; Núcleo de dormitorios; Administración y archivo; Talleres, garage, maquinarias y dependencias accesorias Para el sector rentable se solicitaban: Galerías de comercio, locales para oficinas, garage, maquinarias y dependencias accesorias.

Otra de las particularidades de este certamen, y a objeto de facilitar la labor de los concurrentes dentro de lo que fuera racionalmente admisible, fue lo que se lo consideró con un doble carácter: como concurso de anteproyectos en cuanto se refiere a las dependencias del Jockey Club y en lo relativo a la correcta y armónica ubicación de éste dentro del volumen general del edificio, y como concurso de ideas en cuanto a la parte rentable, para lo que sólo se exigiría una definida zonificación, la resolución de sus circulaciones, etc., sin entrar en detalles cuyo tratamiento correspondería a una etapa posterior. A la presentación habitual de los planos ilustrativos corrientes, fue menester agregar esquemas y estudios de la parte estructural, así como de las instalaciones termomecánicas y de provisión de agua.

Primer Premio: Arquitecto Mario Roberto Alvarez. Asociados, Leonardo Kopiloff y arquitectos Eduardo T. Santoro y Juan M. Borthagaray. Asesores, ingeniero Atilio Gallo, estructuras, e ingeniero Bernardo Enquín, instalaciones termomecánicas.

Primera Mención: Arquitectos Sánchez, Lagos y De la Torre, y Salas y Billoch. Colaboradores, arquitecto Juan Rusiñol y señores Raúl Alvarez Vicente, Jorge Garino, José Luis Martignoni y Fernando Serra. Asesores, Roffo, Iriso y Cía., Ingenieros civiles, estructuras, y Jorge Wiegandt, instalaciones termomecánicas.

Segunda Mención: Arquitectos Sánchez Elía, Peralta Ramos y Agostini.

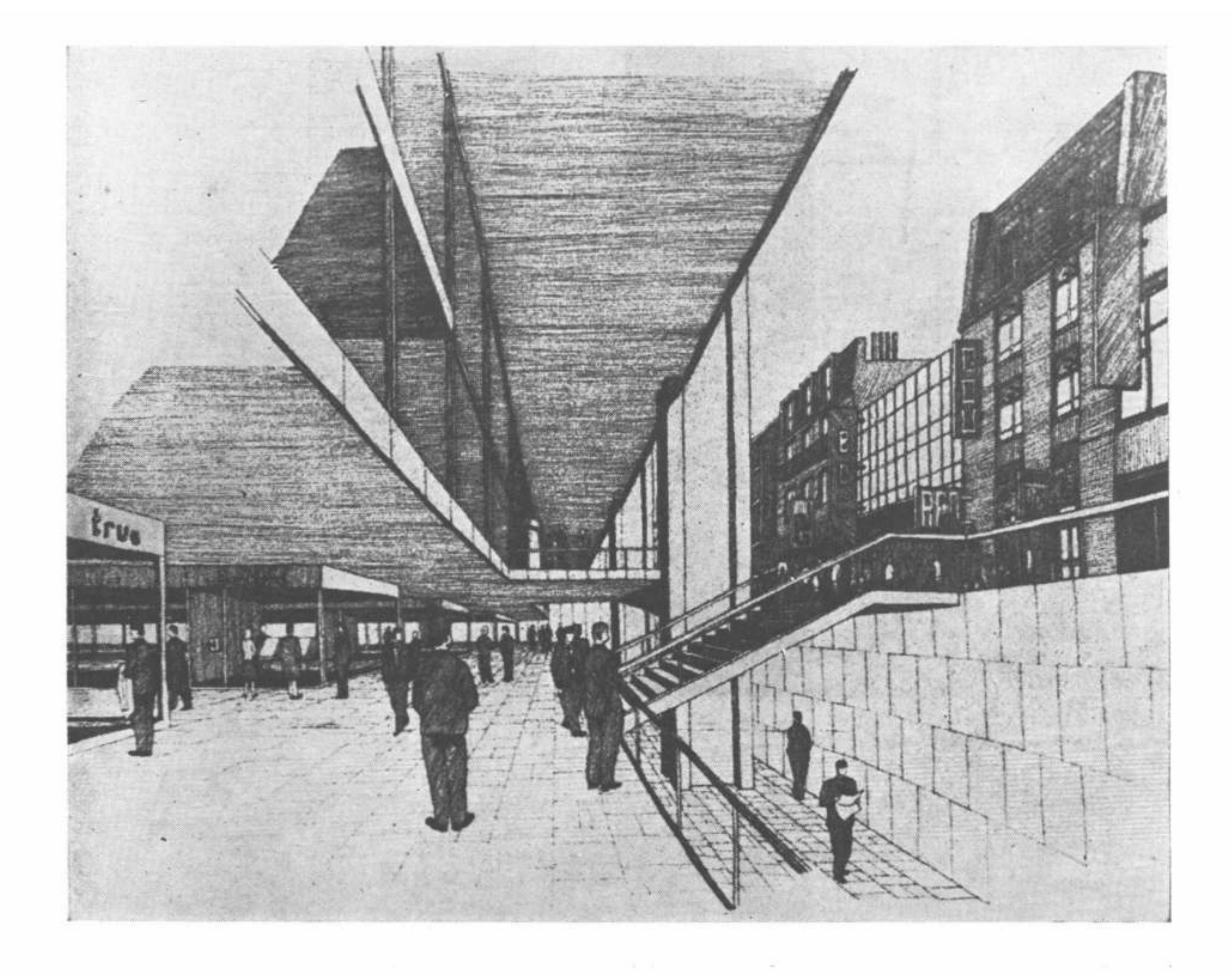
Tercera Mención: Arquitectos Ricardo José Frigerio, Francisco J. García Vázquez, Jorge Abel Hojman, Julia E. Pérez Cases y José Vitali; ingeniero Jorge A. Quarto. Asesores ingeniero mecánico y electricista Roberto Adrián Cubillo, aire acondicionado, y el técnico Carlos Alberto Barbaresi, obras sanitarias.

Mención Honorífica: Arquitectos Alberto Rodríguez Etcheto, Federico Zemborain, Miguel Alexander y Colin Bell. Asesores, Carrier Lix Klett y Cía., en aire acondicionado; César Baldas y Oscar Paludi, ingenieros civiles, estructuras y M. R. Stodola, obras sanitarias.

Mención Honorífica: Arquitectos Miguel Madero, Guillermo Madero, Eduardo Naón Gowland, Rafael Amaya, Miguel Devoto, Alberto R. Lanusse, Eduardo Martín y Augusto Pieres.

Los trabajos fueron expuestos en el gran hall de la planta baja del Teatro Municipal General San Martín, y al acto de inauguración, que tuvo lugar el 6 de marzo, concurrieron autoridades municipales, de la Universidad, de la entidad promotora, de la Sociedad Central de Arquitos, participantes y numerosos profesionales.

A continuación damos una reseña gráfica de los trabajos premiados y reproducimos los juicios críticos emitidos por el Jurado, los que sintéticamente ponderan sus respectivas calidades.



PRIMER PREMIO

Arquitecto MARIO ROBERTO ALVAREZ. Asociados, LEONARDO KOPILOFF y Arquitectos EDUARDO T. SANTORO y JUAN M. BORTHAGARAY. Asesores, Ingeniero ATILIO GALLO, estructuras, e Ingeniero BERNARDO ENQUIN, instalaciones termomecánicas.

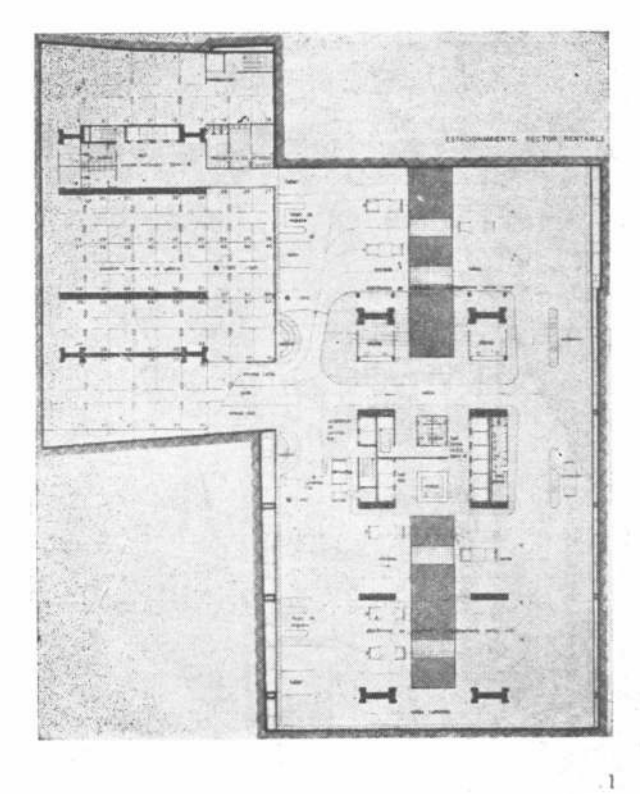
CRITICA DEL JURADO

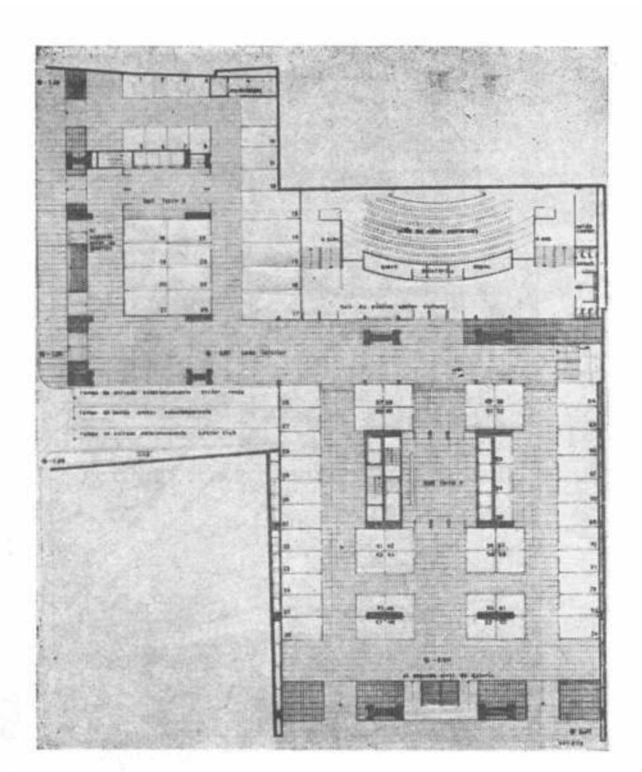
Este anteproyecto presenta un conjunto arquitectónico claro y sintético, pese a la complejidad del programa. El planteo es coherente, con una neta zonificación de los sectores del Jockey Club y rentable, exaltando la definición de sus respectivos valores. Cumple con la condición establecida en las Bases de obtener el mejor aprovechamiento del terreno dentro de las estipulaciones del Código de Edificación. El valor preponderante está dado por la solución del edificio social, desarrollado en un número estricto de plantas, lo que facilita el movimiento interno del mismo. Acertada la solución de los accesos, que permite una clara diferenciación en los planos horizontales. Muy lograda la secuencia espacial hall entrada-recepción-comedores, resuelta en planos sucesivos, interconectados (ver sección lámina Nº 9). Existe una neta escala de percepción, tomando al Jockey Club en primera instancia, con un esquema simple, exaltado por valores arquitectónicos de interés. Se logra en este trabajo una conciliación entre las exigencias complejas del programa —por su diversidad— y la buena arquitectura contemporánea en una unidad que confiere jerarquía a la entidad promotora.

La galería comercial ocupa asimismo la totalidad del terreno y se desarrolla en dos plantas de clara distribución. La calle interior proyectada es una solución feliz, ya que mediante la misma se obtiene una continuidad de espacio exterior-interior en una escala acertada, constituyéndose en un elemento de monumentalidad interior. El Jurado advierte que esa idea, brillante en principio, se ve disminuida por la proyección de la masa del extremo de una de las torres, defecto que se considera subsanable con el acortamiento debido de la misma y la restitución de la calle a su verdadero valor espacial.

Las superficies obtenidas (24.554 m² para el Jockey Club y 58.420 m² para renta), se consideran óptimas en cuanto a los fines de la financiación.

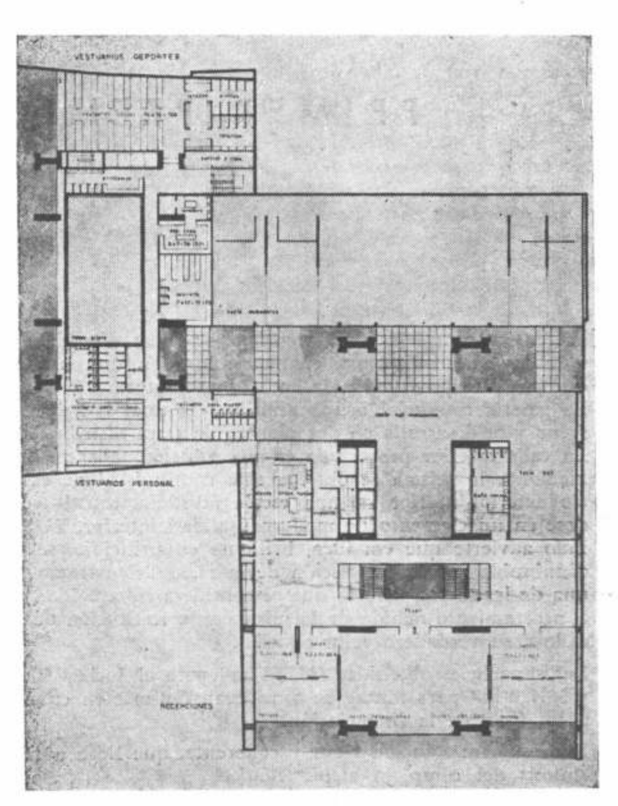
En resumen: solución clara y coherente, que llega a una síntesis del complejo arquitectónico.

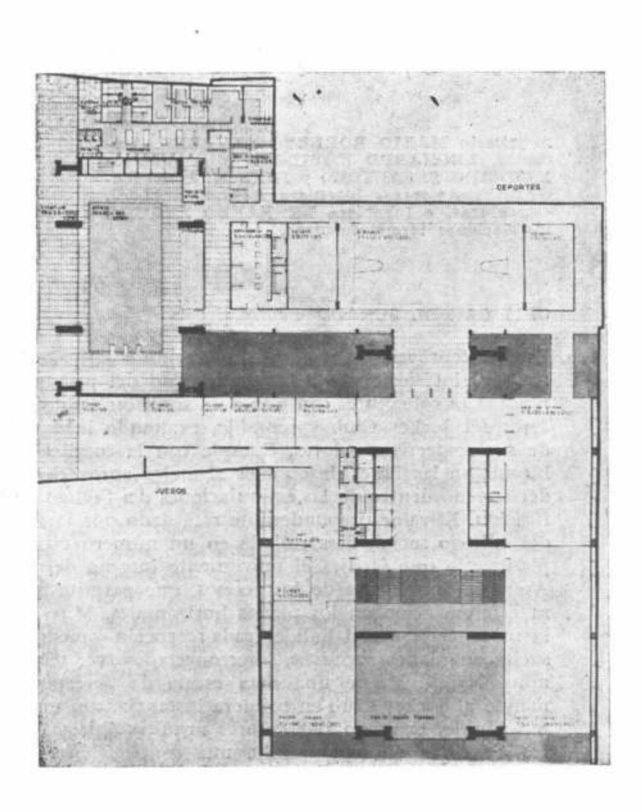

ESTACIONAMIENTO SECTOR RENTABLE



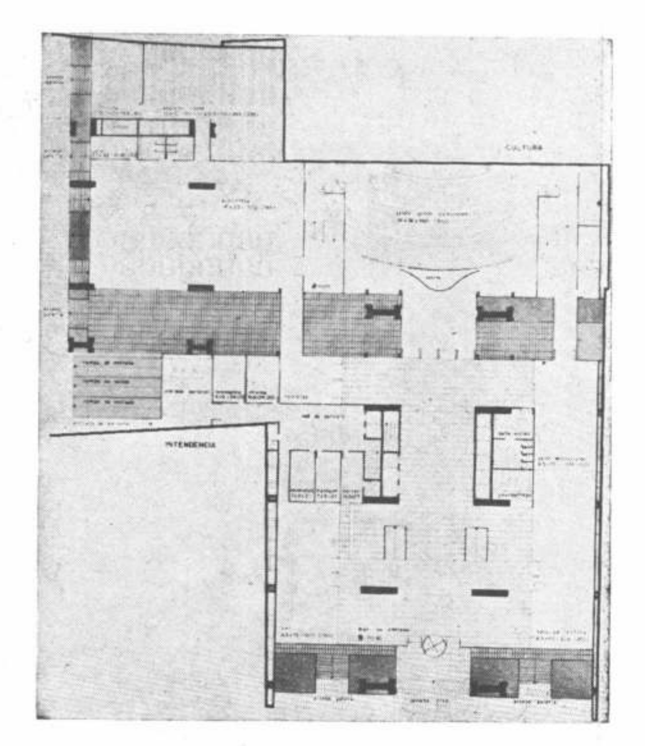
1 2

3 4


VESTUARIOS DEPORTES
VESTUARIOS PERSONAL
RECEPCIONES

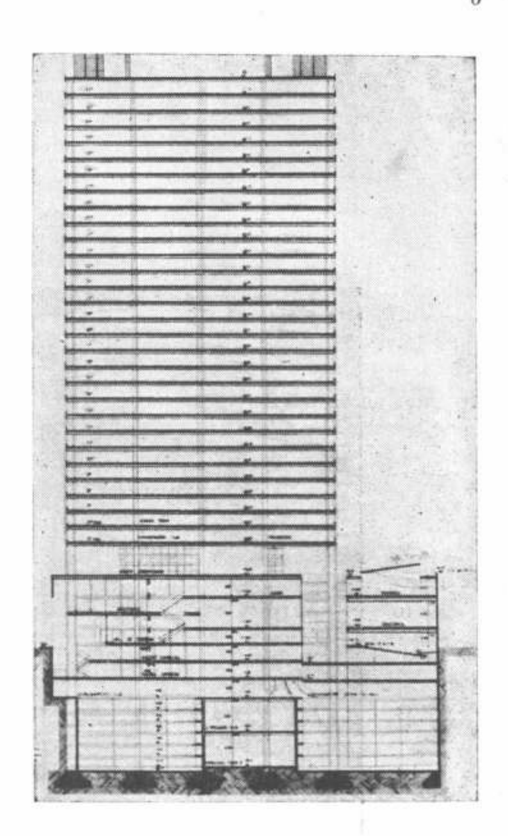

DEPORTES
JUEGOS

1 Segundo Subsuelo
2 Entresuelo
3 Primer Piso
4 Segundo Piso
5 Planta Baja
6 Sección
7 Planta Tipo

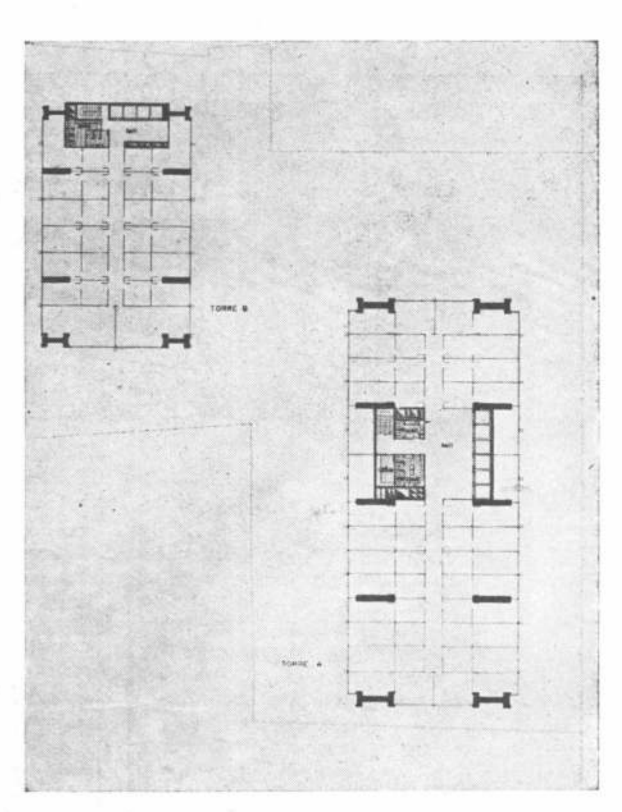


5

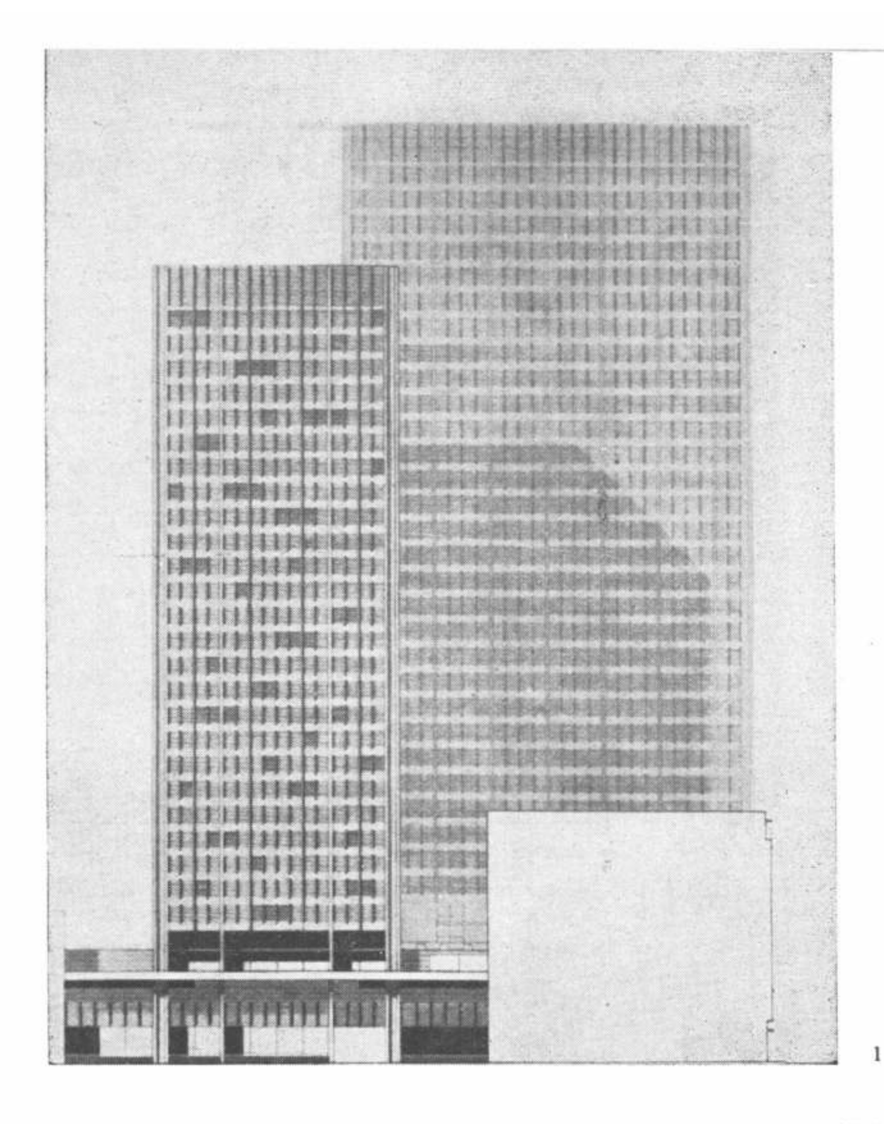
6

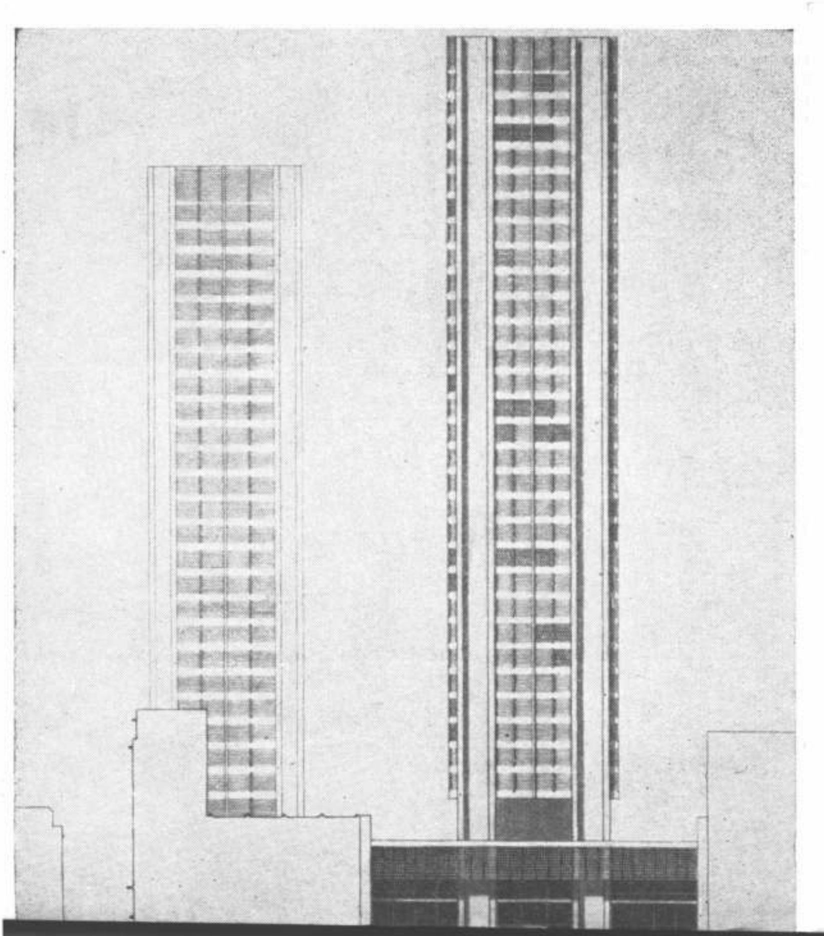


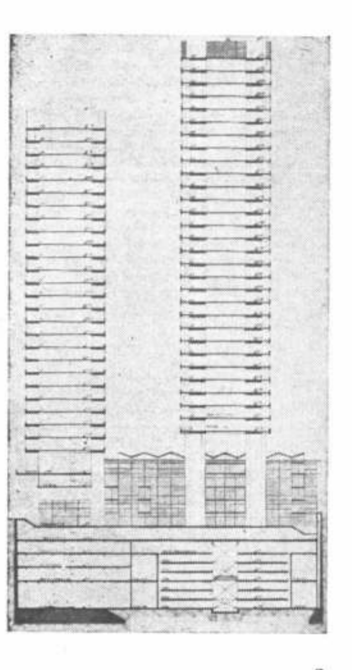
7



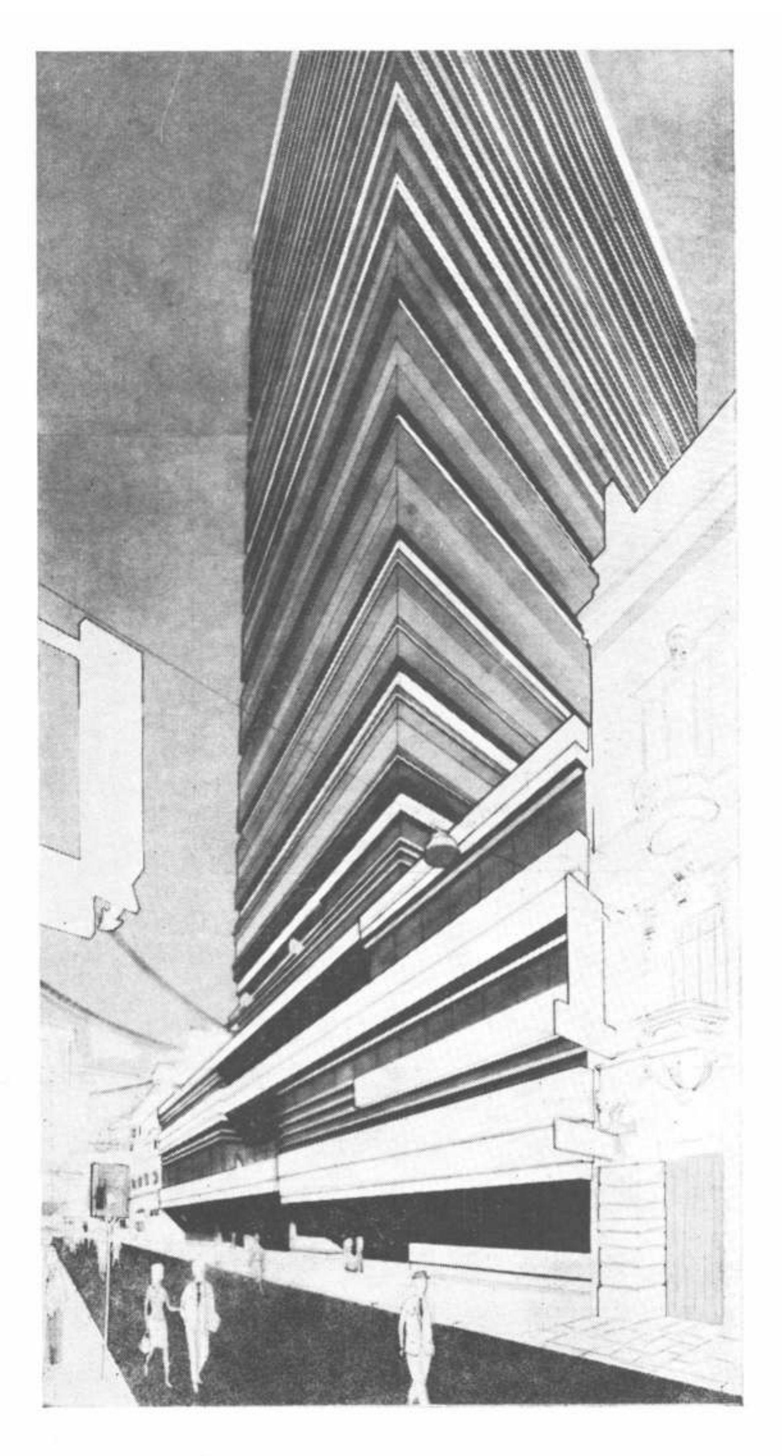
1 Fachada sobre Tucumán
2 Fachada sobre Florida
3 Sección Transversal


1


2


3

PRIMERA MENCION



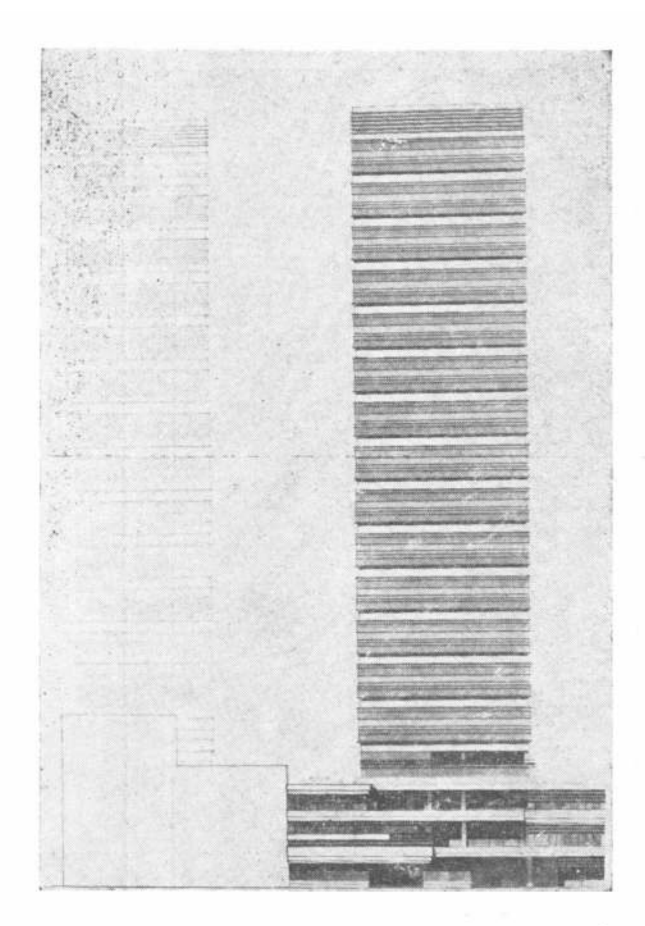
Arquitectos SANCHEZ, LAGOS y DE LA TORRE, y SALAS Y BILLOCH. Colaboradores, Arquitecto JUAN RUSIÑOL y Señores RAUL ALVAREZ VICENTE, JORGE GARINO, JOSE LUIS MARTIGNONI y FERNANDO SERRA. Asesores, ROFFO, IRISO y CIA., Ingenieros Civiles, estructuras y JORGE WIEGANDT, Instalaciones termomecánicas.

CRITICA DEL JURADO

Este anteproyecto se destaca por su imaginación y riqueza espacial. Lamentablemente, la planta baja aparece subdividida por los accesos a las distintas secciones del edificio, lo que le resta monumentalidad. Los correspondientes a la galería comercial son un tanto restringidos y no estaban resueltos con decisión. Los ambientes de recepción, desarrollados horizontalmente y con evidente continuidad espacial, forman un conjunto bien logrado en base a un sentido imaginativo remarcable. Los ambientes de juegos y deportes también han sido bien resueltos. Objetable la ubicación del núcleo dormitorios, dando a un patio restringido.

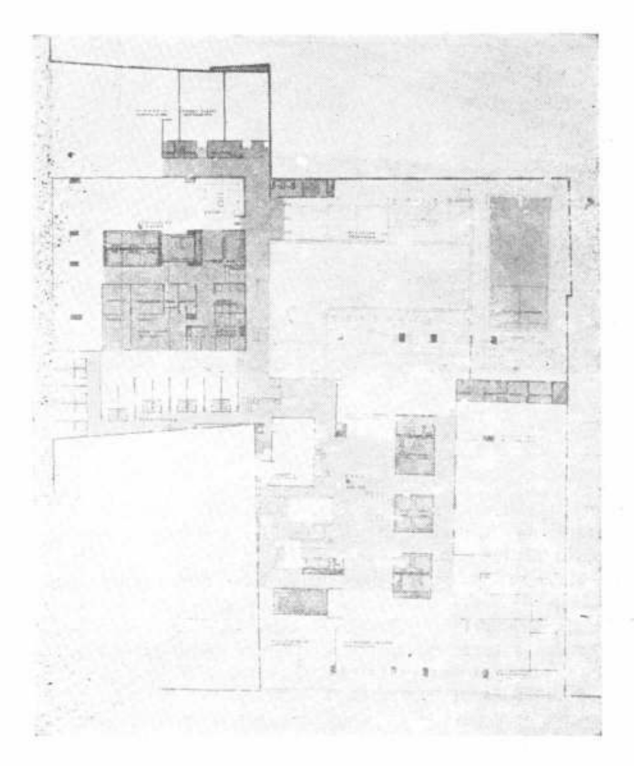
Las soluciones parciales de este trabajo demuestran un estudio prolijo del programa y por lo general han sido resueltos jerarquizando los elementos fundamentales. La planta de la torre destinada a oficinas ha sido bien resuelta, obteniéndose satisfactorias superficies útiles (22.798 m² para el Jockey Club y 48.385 m² para renta). En resumen: Buen proyecto, realizado con sentido imaginativo en el trato del espacio.

1 Fachada sobre Florida
2 Segundo Piso
3 Primer Piso

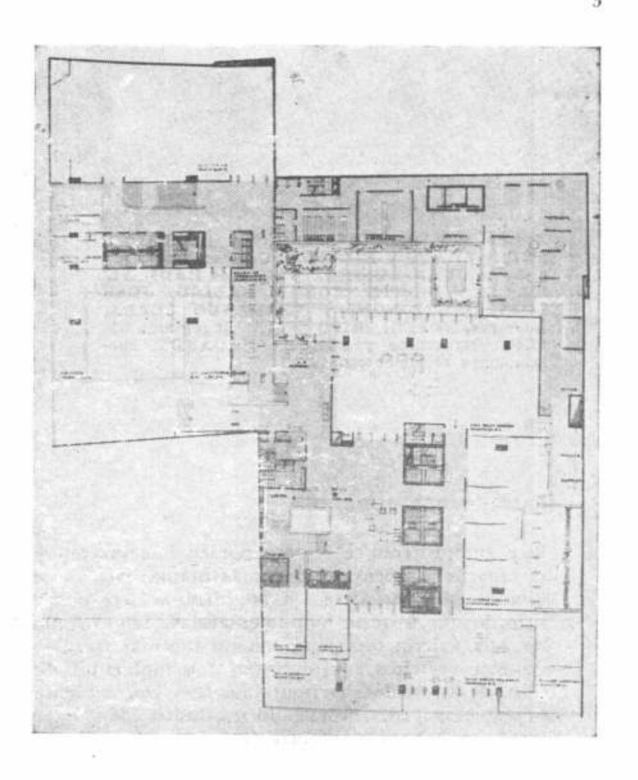


1

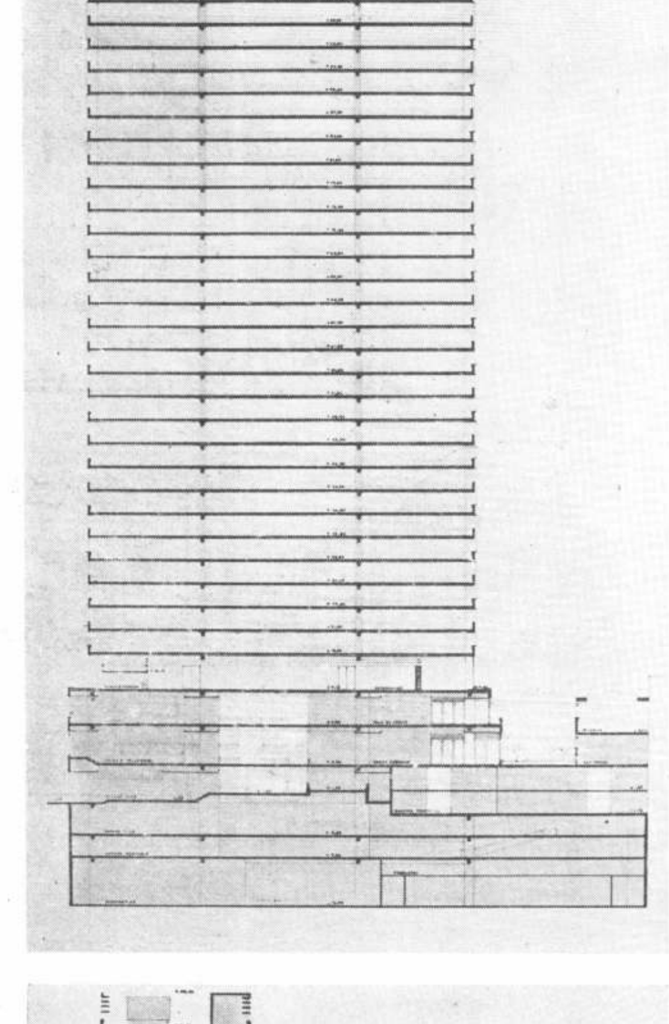
2



3

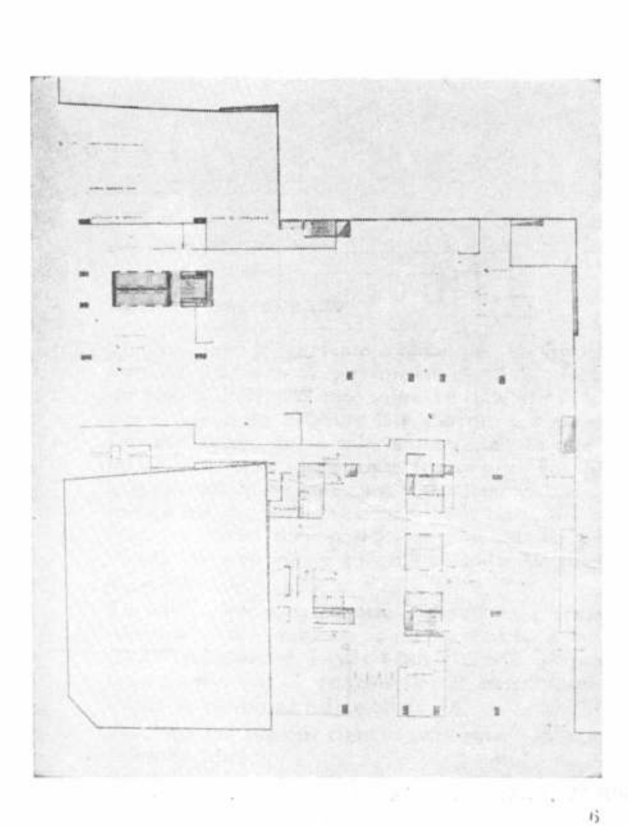


4 Sección torre sobre Florida
5 Sección torre sobre Tucumán
6 Planta Baja

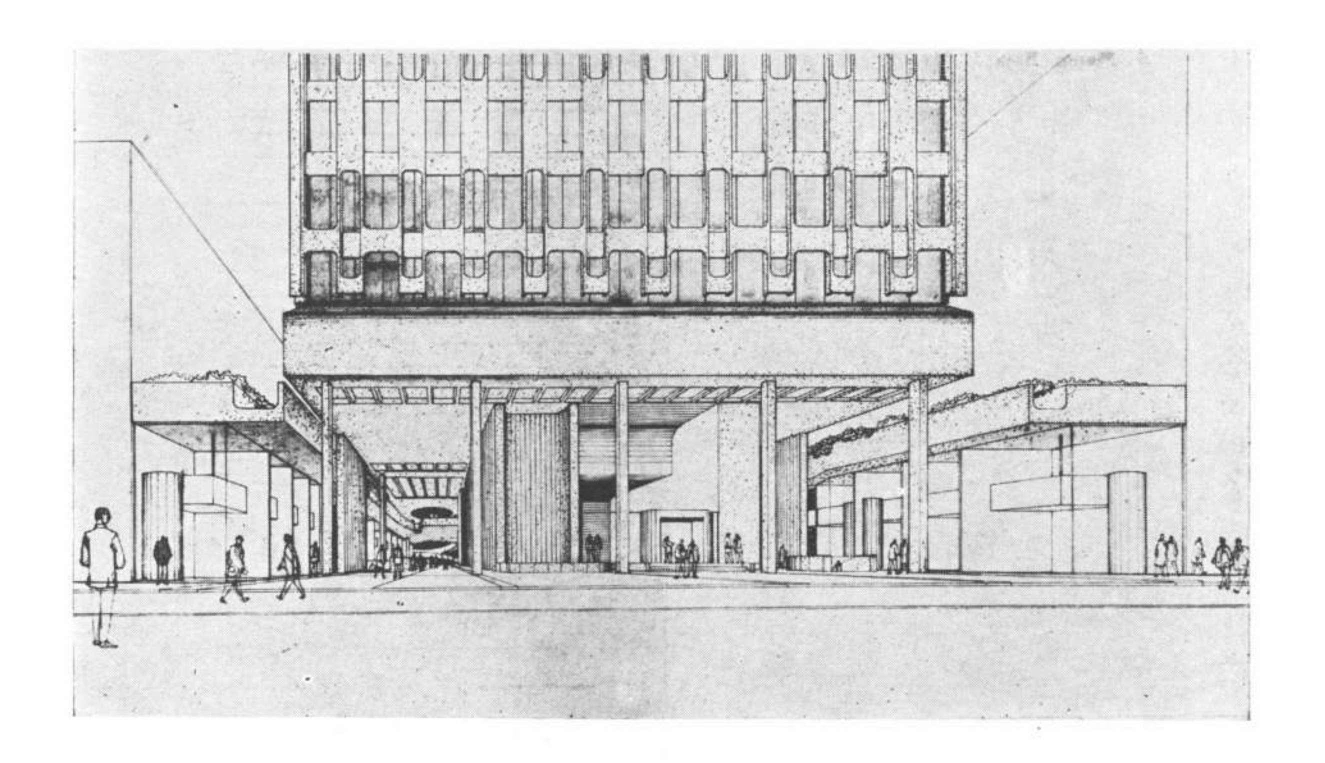


4

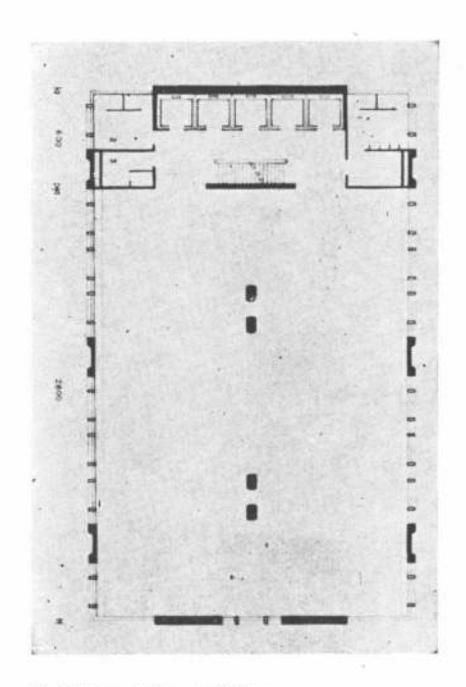
5



6

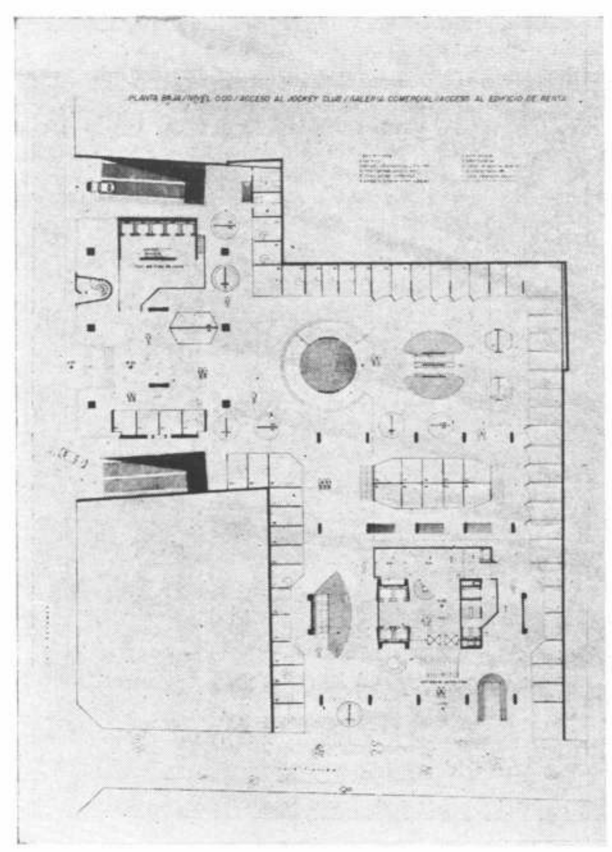


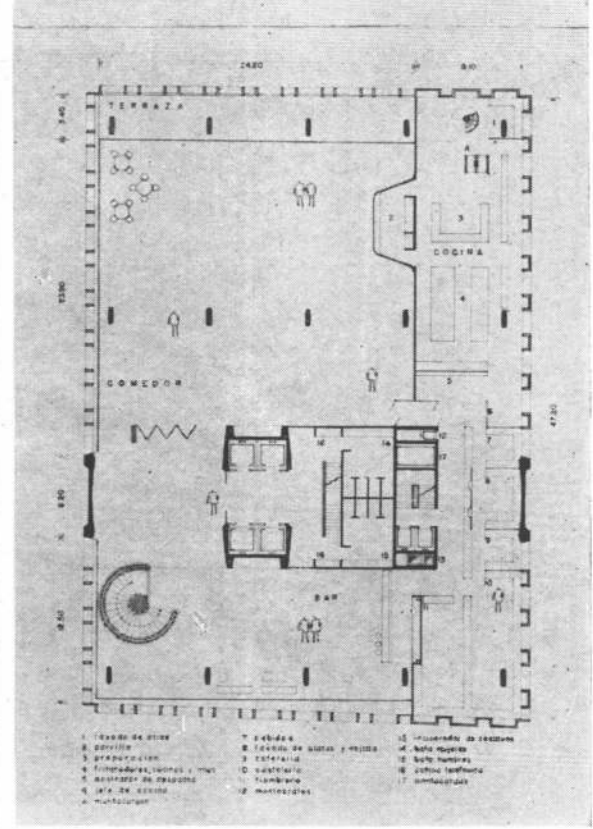
SEGUNDA MENCION



1 Pianta Tipo Oficinas

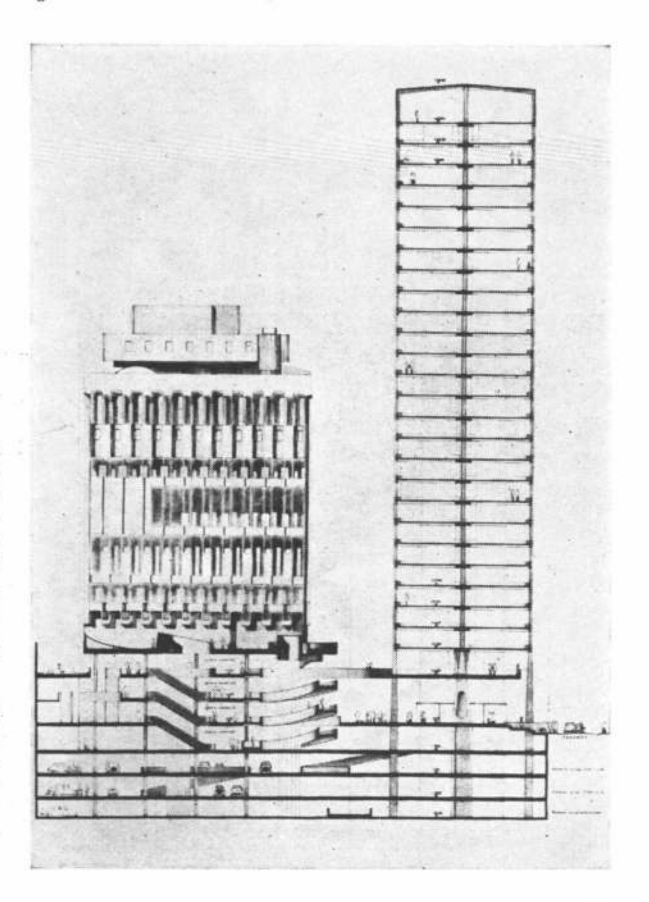
Arquitectos **SANCHEZ ELIA, PERALTA RAMOS y AGOSTINI.**





1 2

3



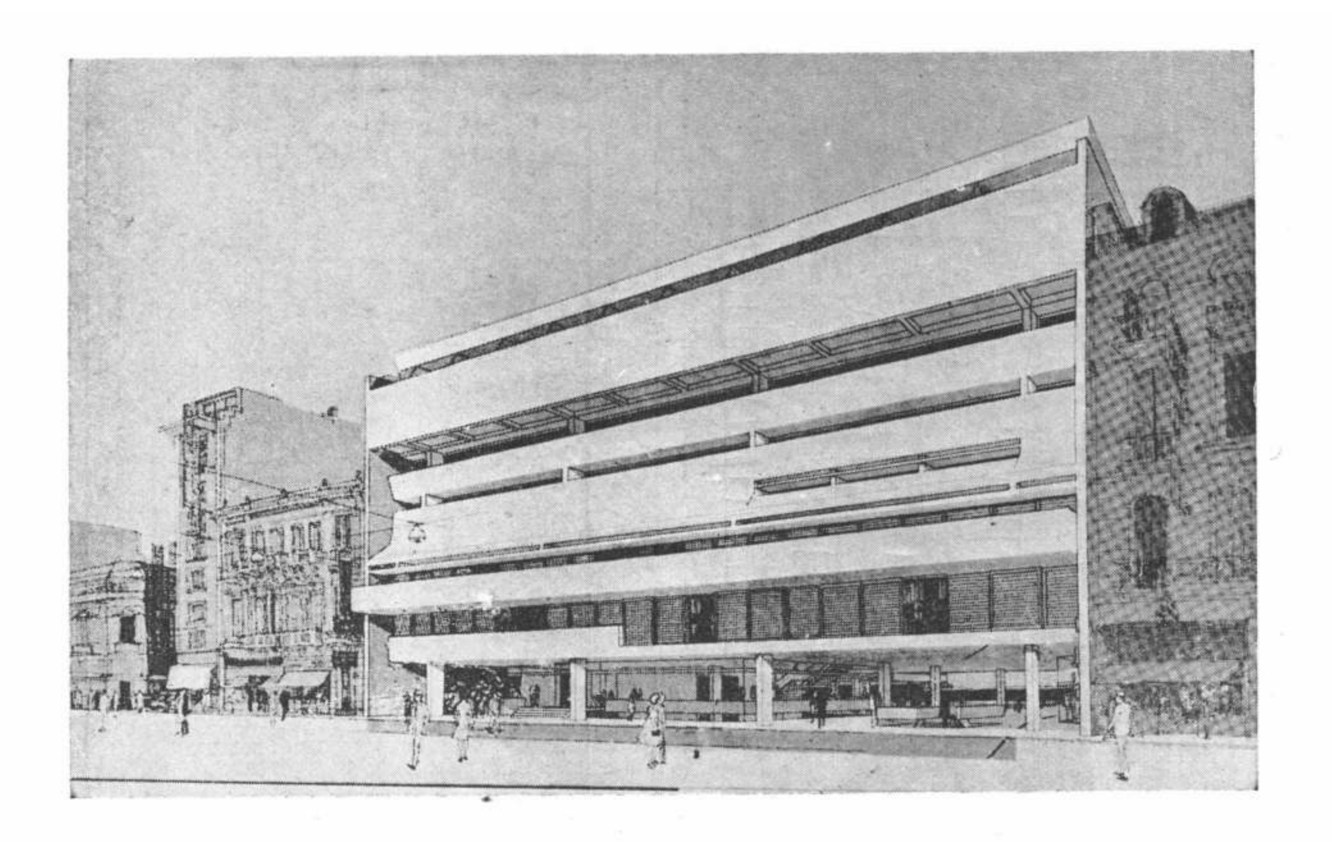
1 Planta Baja
2 Sexto Piso Jockey Club
3 Sección de la torre de rentas

CRITICA DEL JURADO

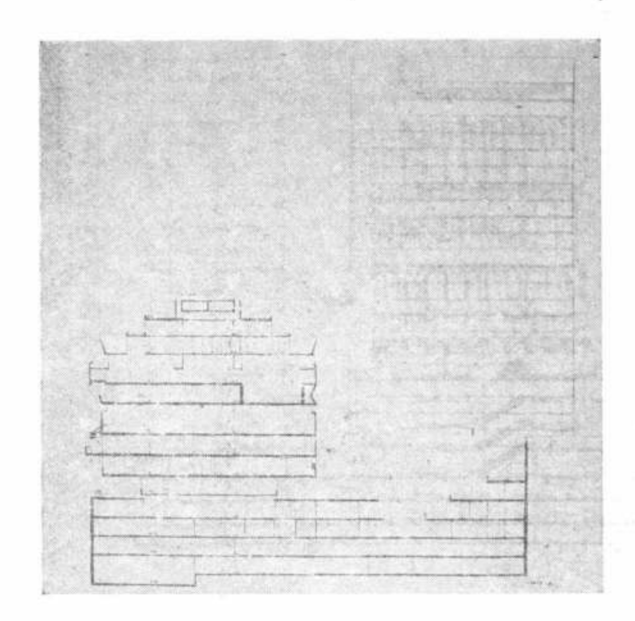
Planteo claro y coherente, regido por un buen concepto espacial. La idea de jerarquizar al Club ubicándolo en un bloque independiente sobre Florida, se ve desvirtuada por el hecho de disponer lateralmente y a ese mismo nivel, los accesos de la galería comercial, lo que evidentemente conspira contra aquel propósito. Las plantas de galerías, sus interconexiones y detalles, aparecen bien resueltos. Es observable el acceso, poco claro, del público al Salón de Actos. Bien resueltas y unitarias las plantas dedicadas a recepción, y en general, todas las dependencias del Club.

En este proyecto, la superficie destinada a renta aparece sacrificada con respecto a la destinada a sede social (23.397 m² para el Jockey Club y 28.657 m² para renta), contrariando así el espíritu de las bases y consecuentemente la posibilidad de realización.

En resumen: planteo claro y coherente, con aciertos parciales de interés.



TERCERA MENCION

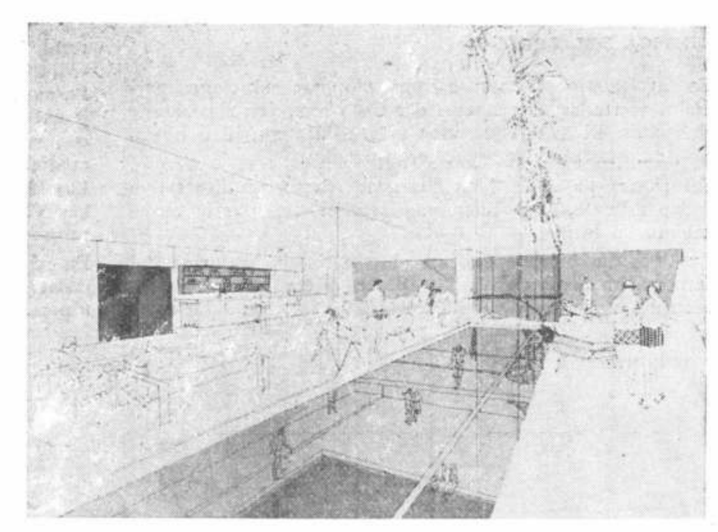


CRITICA DEL JURADO

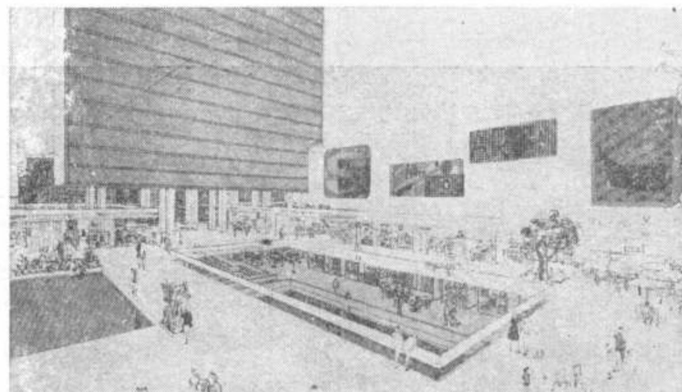
Feliz expresión espacial de la planta baja y subsuelos en que desarrolla la galería comercial con sentido imaginativo, en el propósito de integrar el espacio exterior-interior en base a amplio espacio abierto en el basamento. El desarrollo del Club en un bloque compacto sobre la calle Florida, al que se ha querido otorgar independencia, se desvirta parcialmente por el hecho de disponer en planta baja, en esa misma área, la galería comercial, restando así privacidad y jerarquía al acceso principal. Observable el acceso público a biblioteca y auditorio. La magnitud de los locales de recepción y otras dependencias del Club se resiente a causa de la excesiva subdivisión en siete plantas.

Las superficies que se obtienen para el Jockey Club (21.060 m²) y rentable (27.763 m²) no son aceptables a los fines propuestos. La expresión gráfica es remarcable. En resumen: Buen planteo con imaginativa solución del centro comercial y uso del espacio.

Arquitectos **RICARDO JOSE FRIGERIO, FRANCISCO J. GARCIA VAZQUEZ, JORGE ABEL HOJMAN, JULIA E. PEREZ CASES y JOSE VITALI**; Ingeniero **JORGE A. QUARTO**. Asesores, Ingeniero Mecánico y Electricista **ROBERTO ADRIAN CUBILLO**, aire acondicionado y el técnico **CARLOS ALBERTO BARBARESI**, obras sanitarias



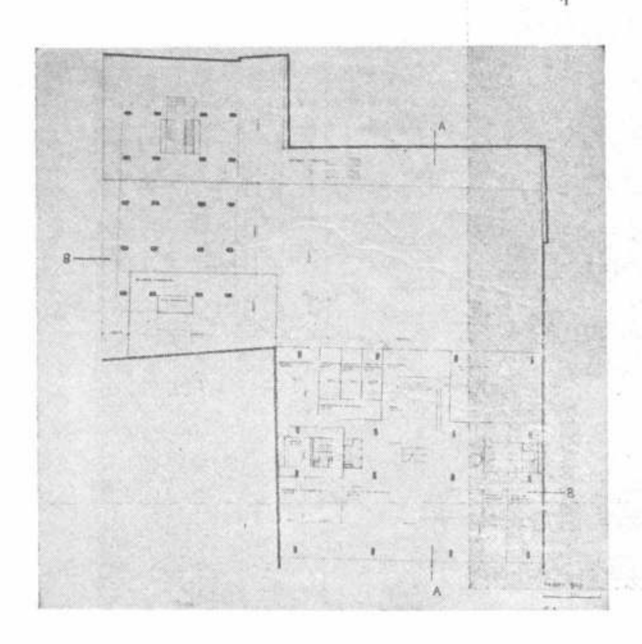
2



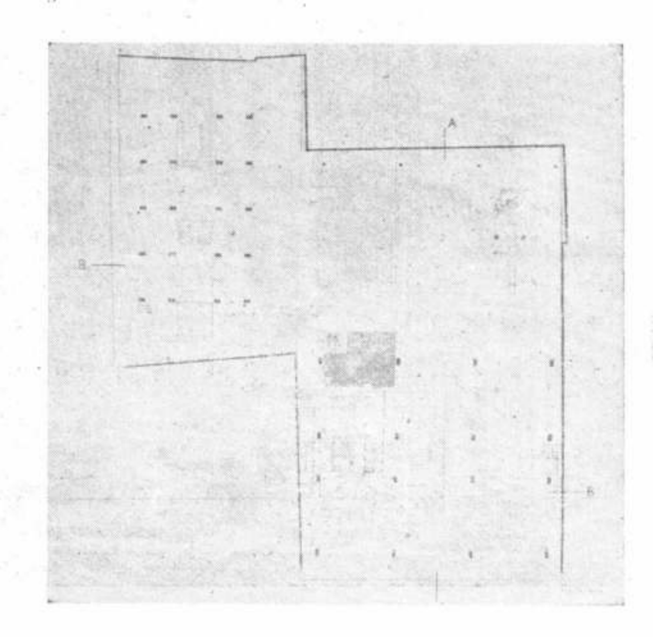
3

1 Sección
2 y 3 Vistas terraza Jockey Club
4 Primer Piso
5 Planta Baja

4



5



CRITICA DEL JURADO

Es un trabajo seriamente estudiado, con soluciones parciales acertadas. Los accesos del Club aparecen claramente definidos. El Salón de Actos y la Biblioteca, bien ubicados, aunque excesivamente jerarquizados.

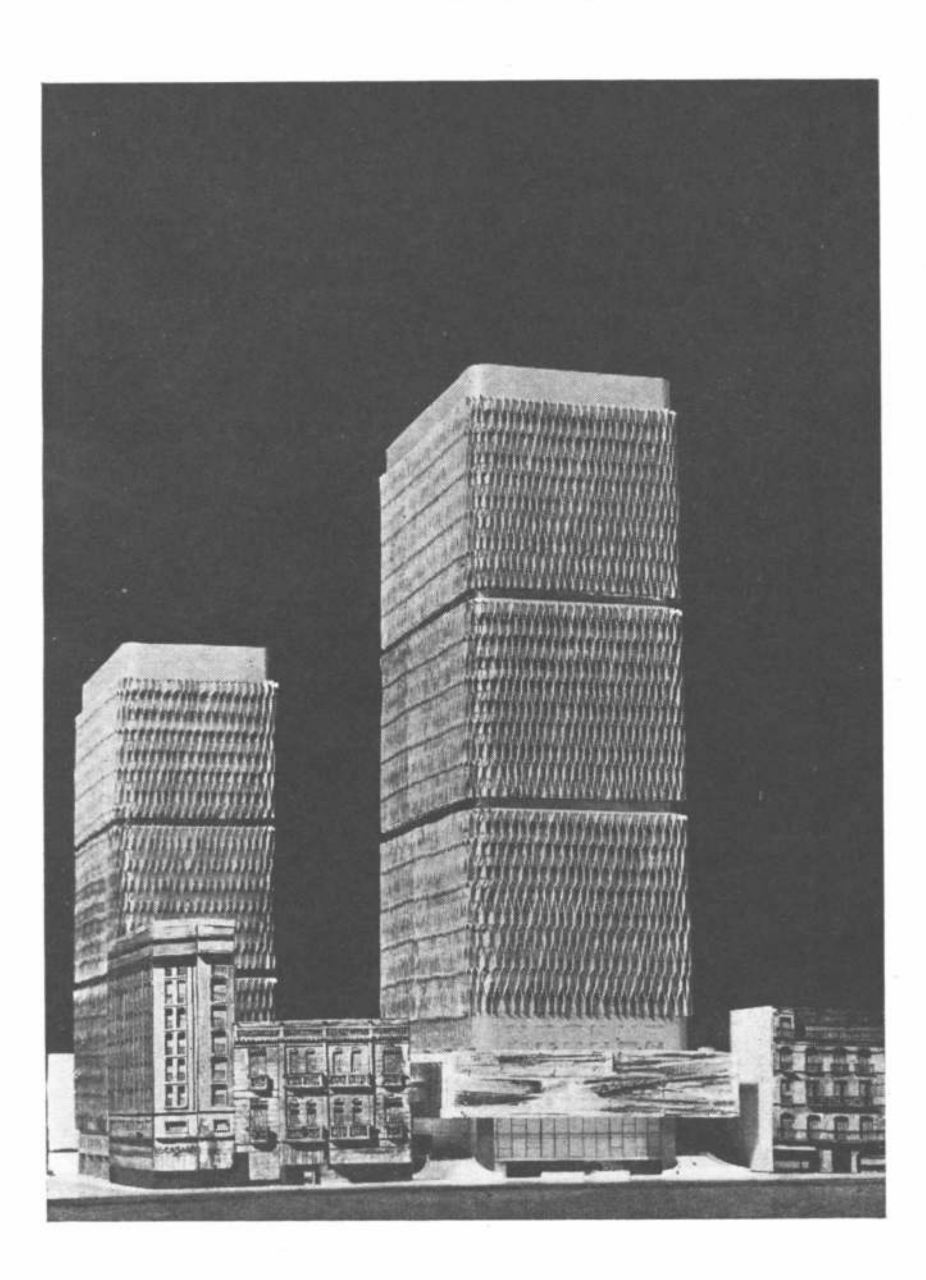
Soluciones parciales bien logradas (parte administrativa independiente, por Tucumán, sección deportes y alojamiento de socios).

La decisión de independizar el edificio de la forma del terreno, ha conducido a los autores a crear franjas perimetrales angostas y largas, algo así como un "patio de ronda", que no se justifica y que por otra parte, no favorece a los ambientes que se abren hacia ellas.

La expresión arquitectónica aparece un tanto rígida. Objetable el cierre de los ambientes principales al frente con sus aberturas en las cabeceras, con vistas hacia las medianeras.

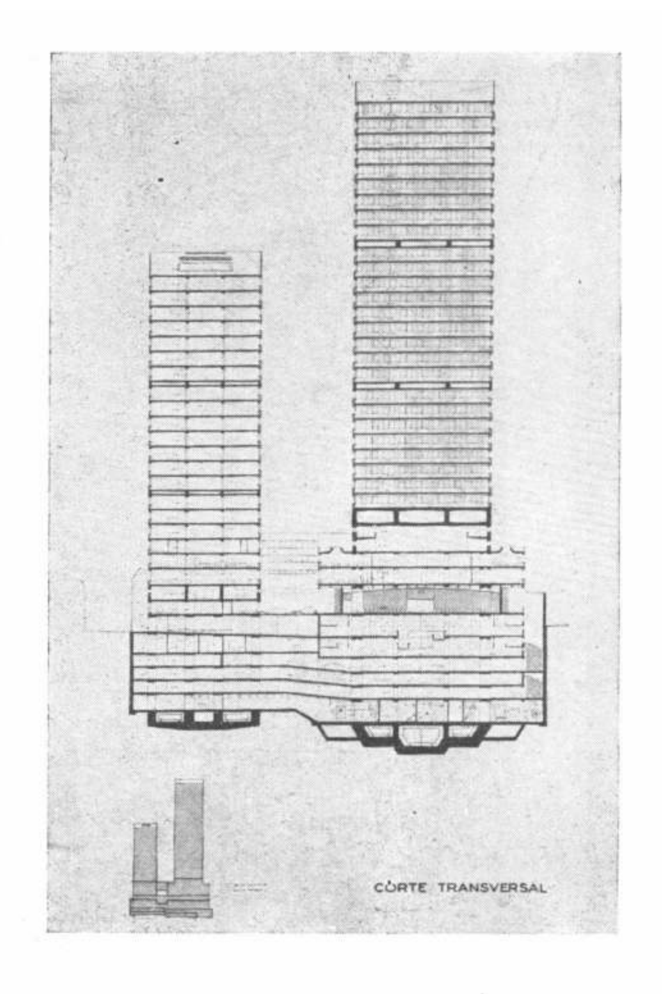
Las superficies útiles resultantes, 24.959 m² para el Jockey Club y 49.600 rentables, son aceptables a los fines propuestos.

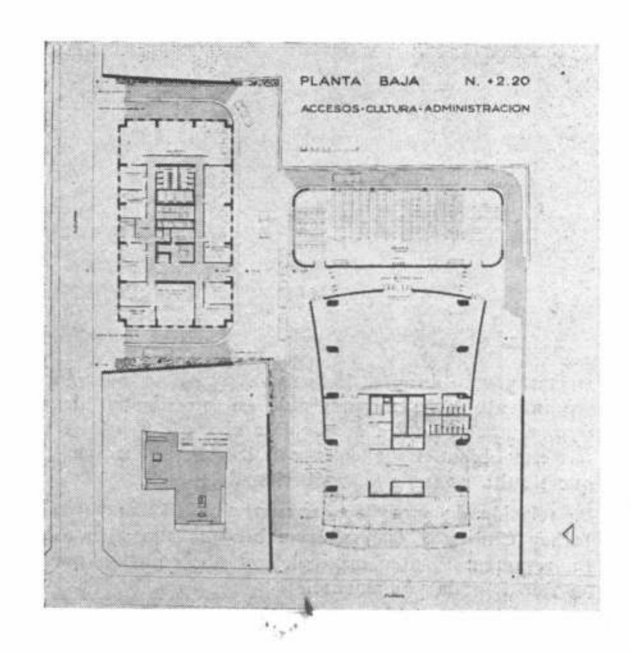
En resumen: Planteo correcto, con algunas soluciones parciales acertadas, aunque rígido en su expresión arquitectónica.

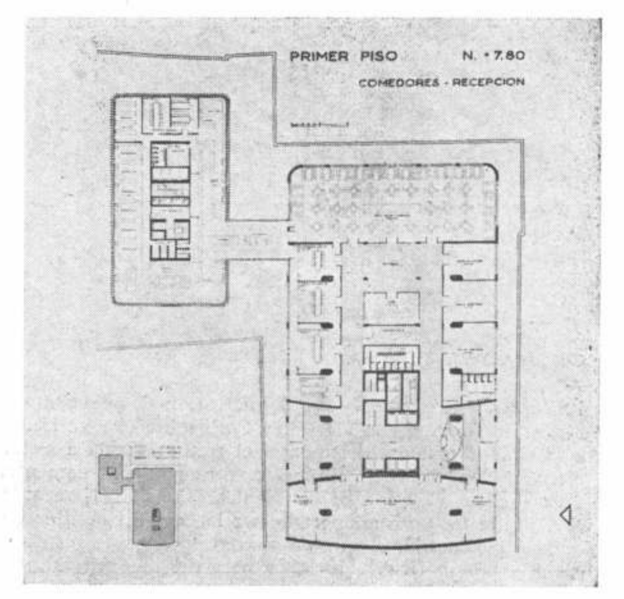


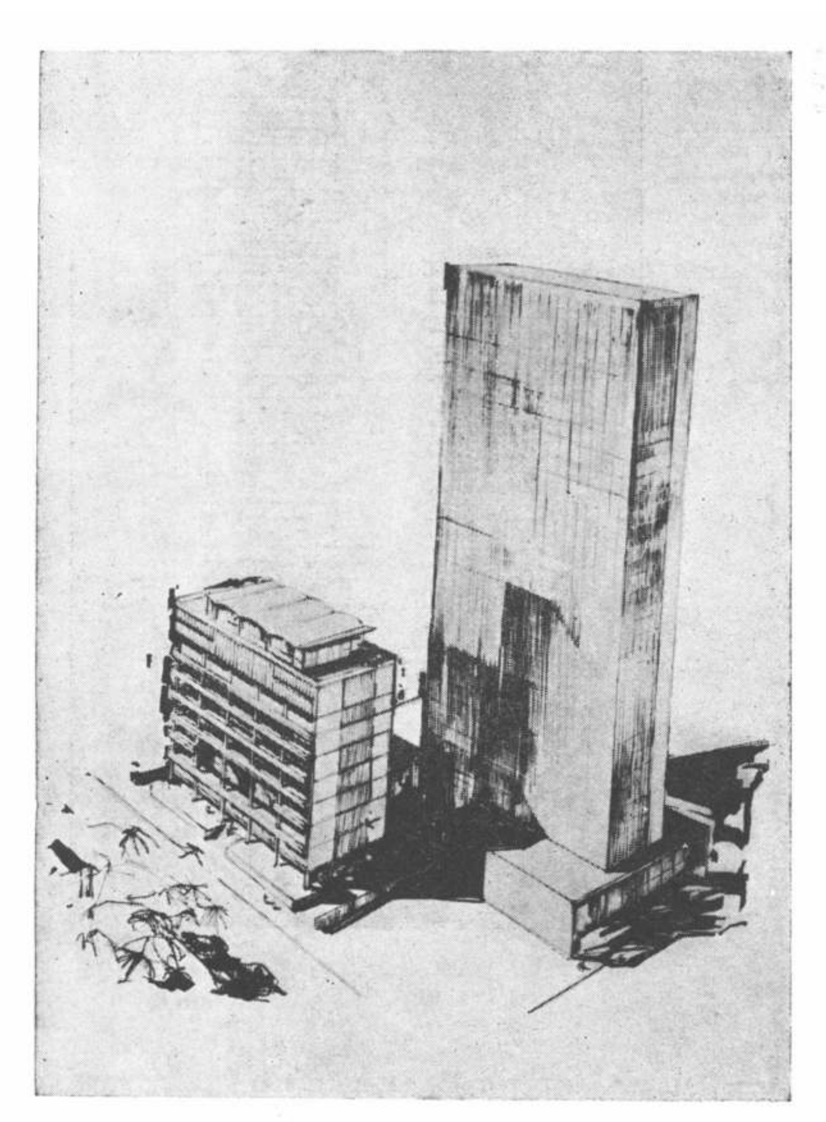
Arquitectos MIGUEL MADERO GUILLERMO MADERO, EDUARDO NAON GOWLAND, RAFAEL AMAYA, MIGUEL DEVOTO, ALBERTO R LANUSSE, EDUARDO MARTIN y AUGUSTO PIERES.

MENCION HONORIFICA









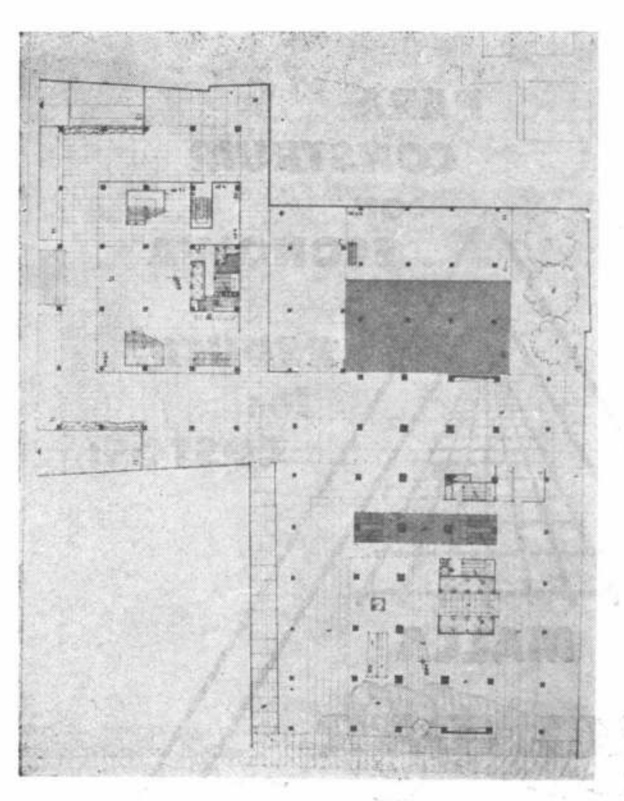
MENCION HONORIFICA

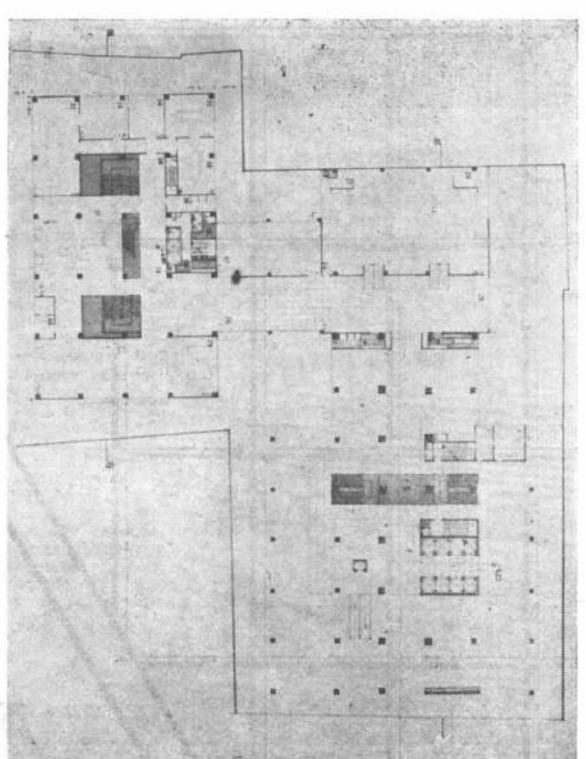
Arquitectos **ALBERTO RODRIGUEZ ETCHETO, FEDERICO ZEMBORAIN, MIGUEL ALEXANDER y COLIN BELL.** Asesores **CARRIER LIX KLETT y CIA.**, en aire acondicionado; **CESAR BALDAS y OSCAR PALUDI**, Ingenieros Civiles, estructras y **M. R. STODOLA**, obras sanitarias.

CRITICA DEL JURADO

La solución responde a un planteo original, en cuanto a ubicar en su totalidad al Jockey Club sobre el área frente a la calle Tucumán, destinando el sector Florida a sector rentable. Sin embargo, ello no es conseguido plenamente. El propósito evidente de dar independencia y jerarquía al Club, se ha visto malogrado por la excesiva pérdida de espacio perimetral, lo que no aparece totalmente justificado. El trabajo tiene soluciones parciales, en general, correctas y equilibradas. La galería comercial no tiene el rendimiento que era previsible en un planteo de este tipo; tampoco resulta aconsejable el uso del primer piso con este objeto. Debe destacarse la solución volumétrica, que resulta acertada y proporcionada.

La relación de superficies respectivas (23.137 m² para el Jockey Club y 37.663 m² rentables) resulta algo escasa. En resumen: Planteo original, con una solución que no ha sido lograda plenamente.



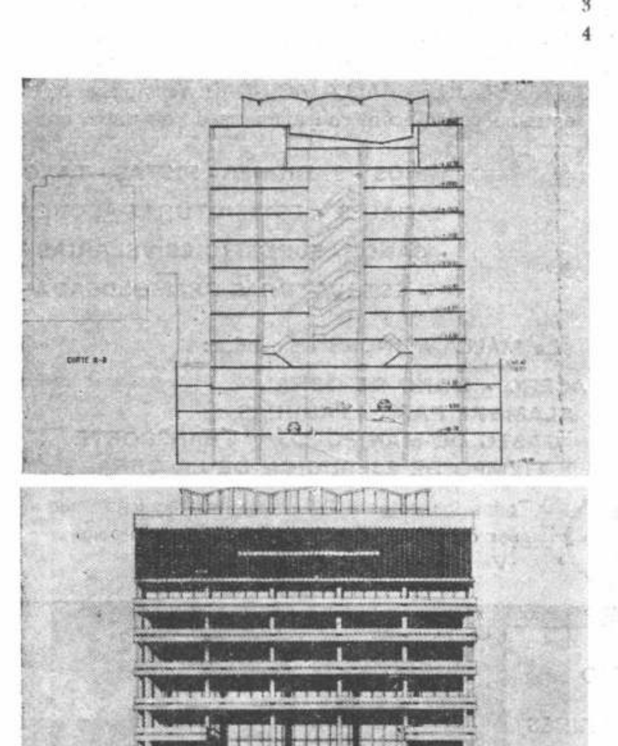


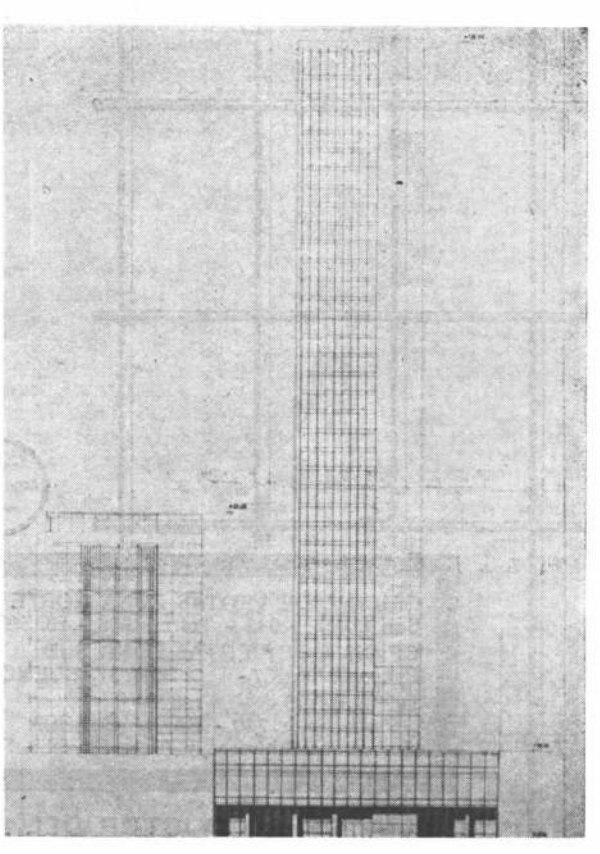
1 2

3

4 5

1 Planta Baja
2 Primer Piso
3 Corte Edificio Jockey Club
4 Frente Edificio Jockey Club
5 Frente calle Florida







PARA
CONSTRUIR
con
ECONOMIA
y
REDUCIR
los
COSTOS:



La MALLA ACINDAR - construida con varillas de acero soldado de **alto límite de fluencia** - cuenta con la garantía de las más severas normas de calidad. La MALLA ACINDAR se fabrica con modernos procedimientos automáticos y su uniformidad y calidad es controlada en nuestros laboratorios de ensayo de materiales de la planta de Villa Constitución. La MALLA ACINDAR reemplaza a los entramados de acero con ataduras de alambres en:

CAMINOS - TABIQUES - PISTAS - TANQUES - CANALES - ESTRUCTURAS ABOVEDADAS - CAÑOS - SUPERFICIES VELARIAS - LOSAS - ESTRUCTURAS PREMOLDEADAS, etc.

La MALLA ACINDAR economiza:

ACERO - MANO DE OBRA
ALAMBRE PARA ATADURAS
GASTO DE MANIPULEO Y TRANSPORTE
TIEMPO DE EJECUCION DE LA OBRA



Todos los datos e informaciones técnicas pueden ser obtenidos en nuestro Departamento de Ventas, Oficina Técnica.

OFICINA DE VENTAS ZONA NORTE
San Lorenzo 942 - Tel.: 64036 - ROSARIO
OFICINA DE VENTAS ZONA SUD
Paseo Colón 357 - Tel.: 30-3031 - BUENOS AIRES
DEPOSITOS
Sixto Laspiur 240 - BAHIA BLANCA
Av. de las Américas y Alejo Payret - PARANA



INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S. A.

EL MAYOR PRODUCTOR DEL PAIS DE ACEROS PARA LA CONSTRUCCION

LA COORDINACION MODULAR EN LA EDIFICACION



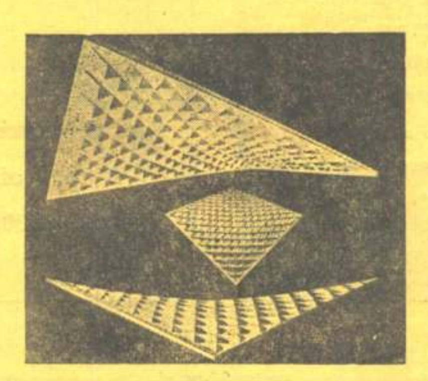
E.P.A. - O.E.E.C. European Productivity Agency - Organitation for European Economic Cooperation

Título del original inglés: "Modular Coordination in Building". Traducción de Daniel Pini. Ediciones 3. Cuadernos del Taller Nº 15 (número especial). Serie Estabilidad y Sistemas Constructivos. Imprenta López. Buenos Aires. 241 páginas con numerosas ilustraciones y planillas, algunas desplegables.

Sumario: Introducción a la edición argentina. Qué es la O.E.E.C. Prefacio. Introducción. Diseño: Reticulado de referencia; tamaño; números utilizados como base para el dimensionado de componentes; Dimensiones de los componentes existentes; Selección de componentes modulares; Perfil de los componentes; Límites para la fabricación de componentes; Medidas de los componentes modulares; Series de tamaños para componentes modulares. Edificación: El obrador y el reticulado de referencia; Límites para el montaje de los componentes; Unión de los componentes; Conjuntos funcionales; El edificio. Resumen. Apéndice: I Materias tratadas en los informes nacionales; II Explicación de los términos empleados para la coordinación modular; III Glosario internacional de los términos para la coordinación modular utilizados en este informe; IV Normas relativas a la coordinación modular; V Números de Renard; La serie dimensional del Modulor; VI Tamaño del módulo; VII Tamaños de proyecto; VIII Tamaños de los materiales y elementos predimensionados existentes; IX Tolerancias y ajuste en las construcciones mecánicas y eléctricas; X Algunos sistemas modulares en uso; XI Bibliografía.

El informe sobre coordinación modular de la European Productivity Agency —dice el ingeniero Eduardo Kornreich en la introducción a la edición argentina de esta obra— constituye "Un aporte cardinal a la construcción económica de viviendas, cuestión ésta que ha llegado a tal punto crítico que su solución es requerida no sólo por los afectados directos sino también por los grupos o factores de poder menos sensibles a los reclamos populares, pues sienten compulsivamente la necesidad de solucionar el problema de la vivienda por ser una causa de intranquilidad social que incide en la inestabilidad política y económica". Ante este problema, señala el director de la European Productivity Agency, Roger Grégoire, "parece que la única solución urgente reside en la introducción de métodos y técnicas nuevas, que permitan industrializar una producción hasta ahora artesanal". Este trabajo es el resultado de las investigaciones practicadas a tal fin por la E.P.A., organismo creado por la Organization for European Economic Cooperation, y comprende el proceso total de la coordinación, desde sus fundamentos matemáticos hasta el proceso de fabricación y el ensamble y montaje en obra. La E.P.A. alienta la esperanza de que este informe ayude a aumentar la productividad en la construcción y, por consiguiente, "a construir el mayor número de viviendas y a menor precio".

ESTRUCTURAS DE SUPERFICIES ALABEADAS



Eduardo F. Catalano:

Original: "Structures of Warped Surfaces. Combinations of Units of Hyperbolic Paraboloids". Traducción del autor. Ilustraciones de Gloria L. de Catalano. Editorial Universitaria de Buenos Aires. Temas de Eudeba: Arquitectura. Tecograf Litografía, S.R.L. Buenos Aires. 11 páginas con 5 ilustraciones y, fuera de texto, 30 láminas.

Radicado desde 1951 en los Estados Unidos, el arquitecto argentino Eduardo F. Catalano ha reunido en esta obra el resultado de alguno de sus estudios realizados entre 1952 y para sus cursos de diseño arquitectónico. "La superficie alabeada de doble curvatura, denominada paraboloide hiperbólico, se ha hecho presente en los últimos diez años como leitmotiv de vasto número de estructuras" —señala Catalano—. Ciertamente no están clausuradas las posibilidades casi inextinguibles de riqueza espacial que la combinación de estas simples unidades nos proporciona. Y "esperemos, dice que nuevos estudios y construcciones continúen con su revelación". El aporte que Catalano hace con esta publicación es un paso importante en ese camino.

EL PAISAJE URBANO

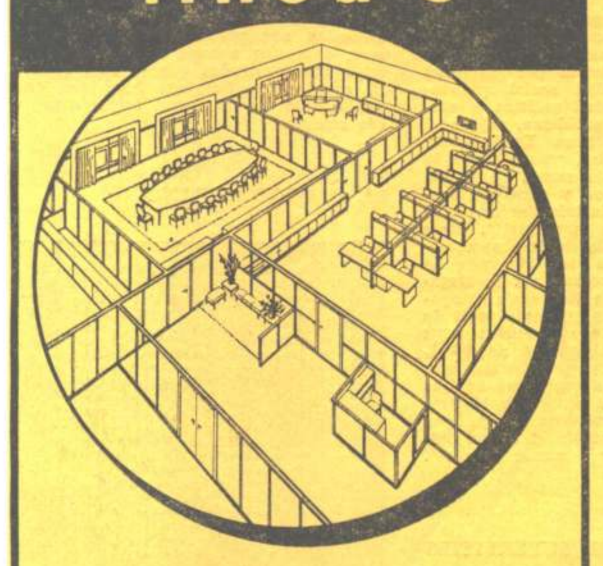


Max Sorre

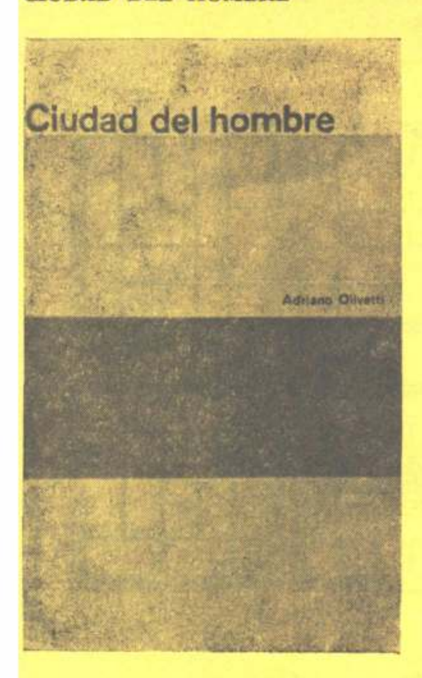
Título del original francés: "Le paysage et la vie des villes". Capítulo VIII, Tomo III ("L'habitat") del libro "Les fondements de la geographie humaine". Traducción de María J. T. de Aguilar. Ediciones 3. Cuaderno del Taller Nº 16. Serie Urbanismo-Sociología Urbana y de la Vivienda. Imprenta López. Buenos Aires. 59 páginas con 6 ilustraciones.

Sumario: El espacio y el paisaje urbano. Creación y espontaneidad en la formación del plano. La formación de los centros urbanos y su evolución. La segregación racial y el plano de las ciudades. La topografía y el plano. La ruta. Ruta de tierra y camino de hierro. Influencia del río y de los cursos de agua. Otros aspectos. La creación sistemática y el plano urbano. Transformaciones urbanas y significado del plano. El espíritu urbano. Bibliografía.

Ediciones 3 da a conocer en este cuaderno un capítulo de la obra "Les fondaments de la geographie humaine" en la que Maximilian Sorre expuso su teoría del "habitat como expresión espacial del género de vida" ("Comprender una ciudad es ir más allá de sus monumentos, más allá de la historia inscripta en sus piedras, es reencontrar la manera particular de ser de sus habitantes"). Este fragmento se refiere a la vida y el paisaje urbanos superando los meros aspectos formales, con la intención de descubrir las estructuras urbanas y estudiar el paisaje urbano como "la expresión de todos los factores que han ejercido influencia sobre la fijación y el crecimiento de la ciudad en un determinado lugar" y como manifestación de las "funciones generales y el carácter de la ciudad".



CIUDAD DEL HOMBRE



Adriano Olivetti

Título original italiano: "Citta dell'-uomo". Traducción de María Assunta Frateili de Innocenti. Emecé Editores. Compañía impresora Argentina S.A. Buenos Aires. 273 páginas.

Sumario: I) Ensayos comunitarios: Las fuerzas espirituales; La dimensión "óptima" del autogobierno local; El camino de la comunidad. II) Discursos a los urbanistas: ¿Para qué se planifica? Urbanismo y libertades locales; Obstáculos en la planificación; Edilicia popular y planificación urbana; La arquitectura, la comunidad y el urbanismo. III) Discursos a los trabajadores: A los alfileres de oro; A los trabajadores de Pozzuoli; A los trabajadores de Ibrea. IV) Ensayo preliminar en torno al salto de la dictadura a la libertad; La libertad de prensa; Libertad de asociación y partidos políticos; La fundación propietaria. V) ¿Quién elige a los ministros?: Un parlamento nuevo; Propuesta para un senado orgánico y funcional; ¿Quién elige a los ministros? VI) La industrialización de Italia meridional: Por una planificación democrática en el Norte; Un plan orgánico.

Adriano Olivetti escribió en las proposiciones fundamentales del Movimiento Comunidad que "el nuevo Estado sería organizado según leyes espirituales". Nuestra afirmación —señala en "Ciudad del hombre"— no resultó una cosa abstracta. Por primera vez en la historia de los programas políticos se hace una referencia precisa, no sólo a los valores espirituales y a su potencia, sino al modo, a la forma misma, a las fuerzas en las que éstos se ejercen en la sociedad ante todo, y en la administración de las cosas públicas en particular". Y ése es el objeto último de su obra; demostrar que una sociedad que no cree en los valores espirituales "no cree ni siquiera en su propio porvenir y nunca podrá encaminarse hacia una meta común y ahogará la comunidad nacional en una vida limitada, mezquina y corrompida". Adriano Olivetti, que no fue solamente un pensador, sino también un empresario, expone aquí la médula de sus teorías, la comprobación humana, la realidad, la puesta en marcha de muchos de sus principios. Este no es un libro dedicado a los arquitectos —aunque en algunos capítulos sean ellos los destinatarios—, pero, por la materia que trata y las soluciones que postula, el arquitecto asume el papel de un importante protagonista. ("La relación entre el arquitecto y "su" comunidad se convertirá en su ley, su conciencia moral señalará su participación creadora en el nacimiento de la nueva comunidad iluminada por la llama espiritual de los que lo habrán alimentado con su substancia humana").

CALCULO DE VIGAS PARED



A. S. Kalmanok.

Traducción del ruso de Romualdo Trucillo. Editora Inter Ciencia. Uruguay. Talleres Gráficos Julio Kaufman S. R. L. Buenos Aires. 236 páginas con 30 ilustraciones y un apéndice con 6 tablas.

Sumario: Introducción. Notación adoptada. Primera parte. Resolución de los problemas de la teoría del estado elástico plano para contornos rectangulares por el método de las series trigonométricas: 1. Ecuaciones fundamentales de la teoría del estado elástico plano; 2. Integrales particulares de la ecuación biarmónica; 3. Solución elemental del problema de la teoría del estado elástico plano para contorno rectangular; 4. Resolución de los problemas de borde en el cálculo de las vigas pared rectangulares por el método de las series; 5. Resoluciones del primer problema fundamental de borde; 6. Resolución del segundo problema fundamental de borde; 7. Problemas mixtos de borde en el cálculo de vigas pared rectangulares; 8. Métodos prácticos de resolución de los problemas de cálculo de vigas pared rectangulares. Segunda parte. Cálculo de vigas pared rectangulares: 9. Resolución de los problemas que conducen a sistemas de ecuaciones singulares; 10. Problemas simples en el cálculo de vigas pared rectangulares; 11. Cálculo de la viga pared rectangular libremente apoyada; 12. Cálculos de vigas pared rectangulares continuas; 13. Cálculo de la viga pared rectangular empotrada en ambos extremos; 14. Cálculo de la viga pared rectangular en ménsula; 15. Ejemplos de cálculo de vigas pared rectangulares; 16. Algunos problemas de la teoría del estado elástico plano para contornos rectangulares. Apéndice. Bibliografía.

Los métodos elementales de cálculo de las vigas pared o pantallas, basados en la hipótesis de las secciones planas —señala el ingeniero Kalmanok—, no dan los verdaderos valores, ni los diagramas de distribución de los esfuerzos normales, ni de los esfuerzos cortantes, y conducen a errores en la determinación de las deformaciones. Esto obliga —dice— a aplicar, para el cálculo, métodos rigurosos de resolución de los problemas de la teoría del estado elástico plano. Sin embargo, dada la índole matemática de estos temas, la solución que se obtiene resulta poco accesible para ser utilizada directamente en la práctica de proyectar, por ello, para obviar este inconveniente, el autor ha confeccionado tablas que pueden ser utilizadas por los proyectistas y que se incluyen en el apéndice de la obra.

LAS CIUDADES MEDIEVALES

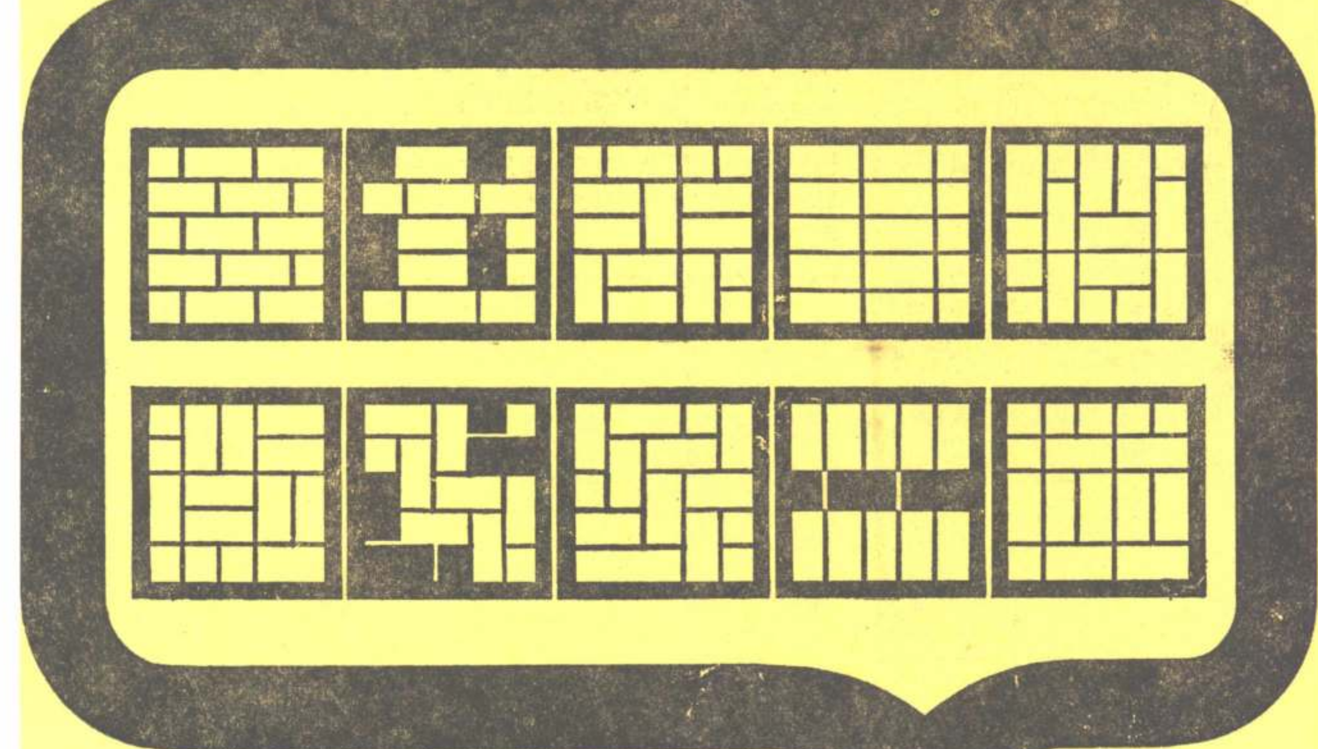


Henri Pirenne

Título de la edición francesa: "Les villes du Moyen Age. Essai d'histoire économique et sociale" (la primera edición se publicó en 1925 en los Estados Unidos en su versión inglesa: "Medieval Cities. Their Origins and the Revival of Trade"). Traducción del francés de María Lacroix. Ediciones 3. Colección Hombre y Sociedad. Imprenta López. Buenos Aires. 155 páginas.

Sumario: Prólogo a la edición norteamericana de 1925. Prólogo a la edición francesa. I) El comercio en el Mediterráneo hasta fines del siglo VIII. II) La decadencia comercial del siglo IX. III) Las ciudades y los burgos. IV) El renacimiento del comercio. V) Los comerciantes. VI) La formación de las ciudades y la burguesía. VII) Las instituciones municipales. VIII) La influencia de las ciudades en la civilización europea. Bibliografía.

Esta obra reune lo fundamental de una serie de conferencias que el historiador belga Henri Pirenne dictó en universidades de los Estados Unidos en 1922 y que, pese al tiempo transcurrido y al interés que el tema despierta, no había sido aún vertidas al castellano. El profesor Pirenne hace aquí un ensayo sintético de uno de los temas más interesantes de la historia social de Europa: el de su renacimiento urbano. Describe —resultado de largos años de investigaciones especializadas— los grandes movimientos de la evolución urbana desde el fin de la antigüedad hasta mediados del siglo XII, sin detenerse en controversias ("la índole de este trabajo no me lo permitía") ni abstenerse de hipótesis, algunas de las cuales "han de parecer tal vez demasiado arriesgadas".



PLASTOFLEX

EL CAÑO IDEAL PARA INSTALACIONES ELECTRICAS



SATISFACE TODAS LAS CONDICIONES DE TRABAJO REQUERIDAS POR LOS PROFESIONALES DE LA CONSTRUCCCION MAS EXIGENTES

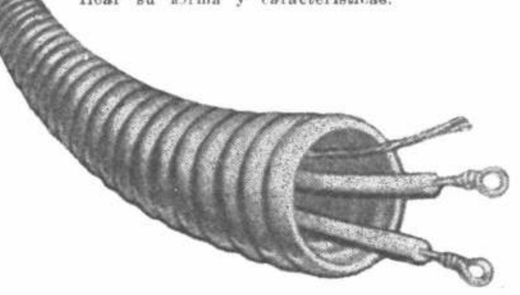
ESPECIFIQUELO CON ABSOLUTA CONFIANZA en mampostería, hormigón armado, bajo tierra o en tendidos aéreos.

Cumple plenamente los requerimientos del Código de Edificación de la Capital y las normas V.D.E. y D.I.N.

ES MAS ECONOMICO: reduce a menos de la mitad la mano de obra y transporte. Un rollo de 50 mts. pesos 2 1/2 kilos.

ES TECNICAMENTE MAS VENTAJOSO: Inoxidable; inmune a la acción de los elementos corrosivos de la cal y del cemento; no condensa la humedad, es altamente aislante y autoextinguente; en caso de cortocircuito dentro del conducto los cables no quedan soldados al caño. Posibilita el tendido de largos tramos sin uniones. Es completamente impermeable.

RESISTE MAS LOS GOLPES Y LAS PRESIONES: Por su estructura anular soporta golpes y presiones considerables y permite ejecutar cualquier tipo de curvas sin modificar su forma y características.



Fabricado bajo licencia de Frankische Isolierrohr -und Metallwaren-Werke Gebr. Kirchner Könisberg, Alemania por:

ANELIT S. A. C. e I.

CALCENA 535 - T. E. 66-5047/49 y 66-5927

HORMIGON *PRETENSADO*

sistema *BBRV*

ESTRUCTURAS PRETENSADAS

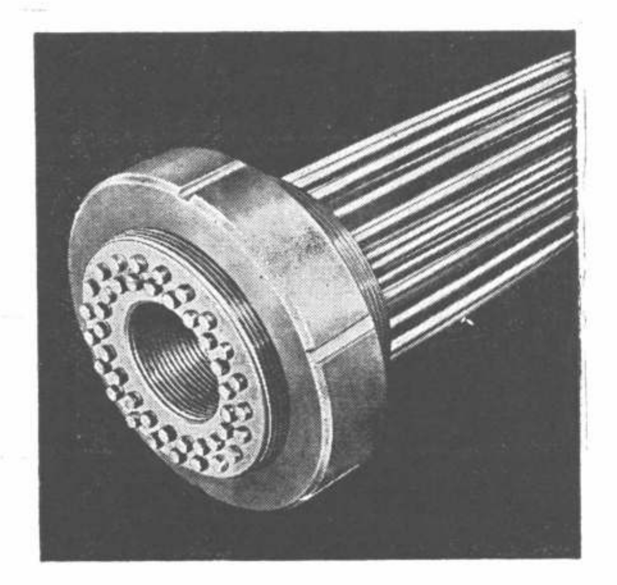
PRETENSAC

S. A. CONSTRUCTORA

ASESORAMIENTO TECNICO
ADAPTACION DE PROYECTOS
CON RESPALDO DEL BUREAU BBR - ZURICH

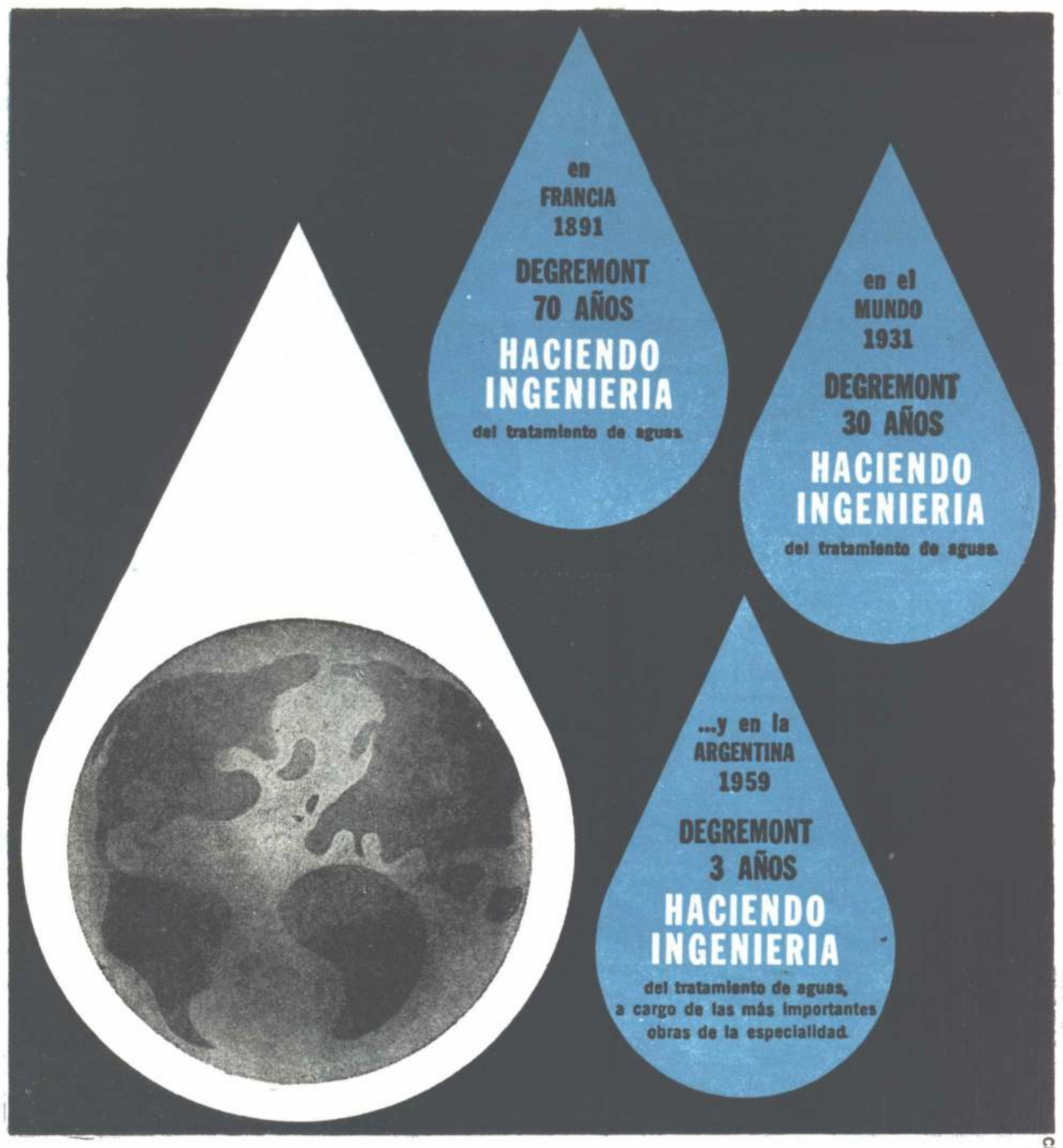
SUMINISTRO DE MATERIAL
CABLES DE ACERO CON ACCESORIOS
PUESTA EN TENSION
INYECCION CON MORTERO

ENROLLAMIENTO
DE TANQUES Y SILOS CIRCULARES



PIEDRAS 383

T.E. 34-5252 • BUENOS AIRES



EN INGENIERIA
DEL TRATAMIENTO
DE AGUAS,
A TRAVES
DEL TIEMPO
Y DEL ESPACIO
DEGREMONT

Degrémont

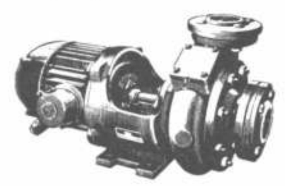
SOCIÉTÉ ANONYME - FRANCE

TECNICAS de AVANZADA
apoyadas en sólida experiencia.

SUCURSAL ARGENTINA: SALTA 324 - TEL. 38-4980
37-8903 - BUENOS AIRES

CROMO D12







Correo Argentino Casa Central

TARIFA REDUCIDA
CONCESION Nº 5743

FRANQUEO PAGADO
CONCESION Nº 269

"OPTIMUS" S. R. L. — V. Gómez 2715-19